



## Datenblatt

## Batterielicht BL3

**Montageart:** Wand / Decke  
**Farbe:** Schwarz



**Art.Nr.** 2807.01003.0196



### Elektrik

Lichtquelle: LED (nicht austauschbar)  
LED-Lebensdauer: L70/B50 (25°C) 15.000 Std.  
Leistung: 1,8W  
Gesamtlichtstrom: 70lm  
Ähnlichste Farbtemperatur: CCT - 3000K / 4500K / 6500K  
Farbwiedergabe: CRI >80  
Lichtaustritt: direkt  
Symmetrie: symmetrisch  
Abstrahlwinkel: 120°  
Dimmbar: ja  
Betriebsgerät: LED-Treiber (nicht austauschbar)  
Anschluss: USB-C Port, 5V DC, 1000mA  
Schalter: Ein/Aus/Auto-Schalter in Leuchte integriert  
Ladedauer: ca. 6 Std.  
Betriebszeit: ca. 25 Std.  
Batterie: Li-Ion Batterie 18650, 4000mAh, 14,8Wh, 3,7V

### Abmessungen

lxbxh = Länge x Breite x Höhe

lxbxh 100 x 80 x 73mm

### Gehäusedaten

Material Gehäuse: Polycarbonat  
Material Abdeckung: ABS  
Verschlussart: geschlossen

### Sensor

Sensoreinstellung: fix eingestellt  
Typ: PIR-Sensor  
Erfassungsbereich: 120°  
Ausschaltverzögerung: 20 Sekunden  
Helligkeit: 10Lux  
Reichweite: 3 bis 6m

### Schutztechnik

Schutzart: IP20  
Schutzklasse: III - Schutzkleinspannung  
Temperaturbereich: -20°C bis +45°C

### Zubehör

Fernbedienung  
exkl. Batterie 3V CR2025  
Magnetleiste (selbstklebend)  
Ladekabel (exkl. Netzadapter)



## WARNUNG

## Sicherheits- und Warnhinweise

### 1. Allgemeines

Die Anleitung ist Teil des Produktes und ist bis zur Entsorgung oder Weitergabe an Dritte aufzubewahren.  
Die Leuchte darf nicht als Spielzeug verwendet werden und muss außerhalb der Reichweite von Kindern installiert werden.  
Verwenden Sie diese Leuchte nur in Bereichen, die der oben genannten Schutzart entsprechen.

### 2. Installation und Montage

Stellen Sie sicher, dass der Montageort stabil und sicher ist, um eine ordnungsgemäße Befestigung des Produktes zu gewährleisten.  
Verwenden Sie ausschließlich geeignete und zugelassene Montagehilfen und -materialien.  
Montieren Sie die Leuchte nur an Orten innerhalb des vorgegebenen Temperaturbereiches.  
Vermeiden Sie das Berühren von elektrischen Anschlüssen, um einen Stromschlag zu verhindern.  
Diese Leuchte darf nicht in explosionsgefährdeten Bereichen installiert werden.

### 3. Elektrischer Anschluss:

Vergewissern Sie sich, dass die Spannungsversorgung der Leuchte mit der oben angeführten Nennspannung übereinstimmt.  
Es dürfen nur Kabel verwendet werden, die für den vorgesehenen Einsatzbereich sowie die elektrische Belastung geeignet sind.  
Achten Sie darauf, dass die Verkabelung korrekt und sicher angeschlossen wird, um Kurzschlüsse oder Brandgefahren zu vermeiden.

### 4. Betrieb:

Überprüfen Sie regelmäßig, ob die Leuchte ordnungsgemäß funktioniert und keine sichtbaren Schäden an Kabeln oder der Leuchte selbst vorhanden sind.  
Achten Sie darauf, dass die Leuchte niemals abgedeckt wird, um Überhitzung und Brandgefahr zu vermeiden.

### 5. Wartung und Reinigung:

Vor der Reinigung oder Wartung muss die Leuchte von der Stromversorgung getrennt werden.  
Verwenden Sie ein trockenes oder leicht feuchtes Tuch zur Reinigung der Leuchte.  
Verwenden Sie keine scharfen Reinigungsmittel oder Scheuermittel.  
Lassen Sie beschädigte Teile oder Leuchtmittel nur von einer qualifizierten Elektrofachkraft ersetzen.

### 6. Entsorgung:



Hinweise zum Umweltschutz

Das Symbol bedeutet, dass dieses Produkt nicht zusammen mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden darf.  
Bedienen Sie sich zur Rückgabe Ihres Altgeräts (Kantenlänge bis zu 25cm) bitte der Rückgabe- und Sammelsysteme oder wenden Sie sich an die Verkaufsstelle, bei der Sie das Produkt erworben haben. Diese Entsorgung ist für Sie kostenfrei.  
Kleine Elektroaltgeräte (Kantenlänge bis zu 25cm) können bei Händlern mit einer Verkaufsfläche für Elektro- und Elektronikgeräte von mindestens 400m<sup>2</sup> oder Lebensmittelhändlern mit einer Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800m<sup>2</sup>, die zumindest mehrmals im Jahr Elektro- und Elektronikgeräte anbieten, unentgeltlich zurückgegeben werden. Größere Altgeräte können beim Neukauf eines Geräts der gleichen Geräteart, das im Wesentlichen die gleichen Funktionen wie das alte Gerät erfüllt, bei einem entsprechenden Händler kostenfrei zurückgegeben werden. Entnehmen Sie vor der Entsorgung des Produkts sämtliche Batterien und Akkus sowie alle Lampen, die zerstörungsfrei entnommen werden können und entsorgen Sie diese fachgerecht getrennt zum Produkt.  
In diesem Gerät ist ein Akku enthalten.  
Batterien und Akkus dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden!  
Verbraucher sind gesetzlich verpflichtet, gebrauchte Batterien und Akkus an geeigneten Sammelstellen im Handel oder bei kommunalen Entsorgungseinrichtungen abzugeben.  
Batterien und Akkus sind mit dem Symbol der durchgestrichenen Mülltonne gekennzeichnet.  
Dieses Symbol weist darauf hin, dass eine Entsorgung im Hausmüll unzulässig ist.



### 7. Haftung und Gewährleistung:

Keine Haftungen für Schäden werden übernommen für:

- Nichtbeachtung dieser Anleitung
- von der bestimmungsgemäßen abweichenden Verwendung
- Einsatz von nicht ausreichend qualifiziertem Personal
- eigenmächtige Umbauten und technische Veränderungen
- unzureichender Wartung
- Verwendung nicht zugelassener Ersatzteile

# EN Data sheet

## Battery light BL3

**Mounting type:** Ceiling / Wall  
**Colour:** black



**Item no.** 2807.01003.0196



### Electric data

Light source: LED (not changeable)  
LED-Lifetime: L70/B50 (25°C) 15.000 hours  
Power: 1,8W  
Total luminous flux: 70lm  
Correlated colour temperature: CCT - 3000K / 4500K / 6500K  
Colour rendering: CRI >80  
Light output direction: direct  
Symmetry: symmetric  
Beam angle: 120°  
Dimmable: yes  
Operation unit: LED driver (not changeable)  
Connection: USB-C Port, 5V DC, 1000mA  
Switch: ON / OFF / auto switch integrated into the luminaire  
Charging time: approx. 6 hours  
Operating time: approx. 25 hours  
Battery: Li-ion battery 18650, 4000mAh, 14,8Wh, 3,7V

### Dimensions

lxwxh = length x width x height  
lxwxh 100 x 80 x 73mm

### Housing data

Housing material: polycarbonate  
Material cover: ABS  
Closure type: fixed closed

### Sensor

Sensor setting: fixed  
Type: PIR sensor  
Detection range: 120°  
Switch-off delay: 25Sec.  
Switch-on brightness: 10Lux  
Range: 3 to 6m

### Protection technology

Degree of protection: IP20  
Protection class: III - extra-low voltage safety  
Temperature range: -20°C to +45°C

### Accessory:

Remote control  
excl. battery 3V CR2025  
magnetic metal strip (self-adhesive),  
charging cable (excl. mains adapter)



## WARNING

## Safety and Warning Instructions

### 1. General information:

This manual is part of the product and must be kept until disposal or handover to third parties.  
The luminaire must not be used as a toy and must be installed out of the reach of children.  
Use this luminaire only in areas that comply with the specified protection rating.

### 2. Installation and mounting:

Ensure that the mounting location is stable and secure to guarantee proper fastening of the product.  
Use only suitable and approved mounting aids and materials.  
Install the luminaire only in areas within the specified temperature range.  
Avoid touching electrical connections to prevent electric shock.  
The luminaire must not be installed in potentially explosive environments.

### 3. Electrical connection:

Ensure that the power supply matches the rated voltage specified above.  
Only cables suitable for the intended area of application and electrical load may be used.  
Ensure that the wiring is connected correctly and securely to avoid short circuits or fire hazards.

### 4. Operation:

Regularly check that the luminaire is functioning properly and that no visible damage to the cables or the luminaire itself is present.  
Ensure that the luminaire is never covered to prevent overheating and fire hazards.

### 5. Maintenance and cleaning:

Before cleaning or maintenance, disconnect the luminaire from the power supply.  
Use a dry or slightly damp cloth to clean the luminaire.  
Do not use harsh cleaning agents or abrasives.  
Damaged parts or light sources may only be replaced by a qualified electrician.

### 6. Disposal:



Environmental protection information  
The symbol means that this product must not be disposed of with normal household waste.  
For returning your old device (edge length up to 25 cm), please use return and collection systems or contact the sales outlet where you purchased the product. This disposal is free of charge.  
Small old electrical appliances (edge length up to 25 cm) can be returned free of charge to retailers with a sales area for electrical and electronic devices of at least 400 m² or to food retailers with a total sales area of at least 800 m² who offer electrical and electronic devices at least several times a year.  
Larger old devices can be returned free of charge when purchasing a new device of the same device type that essentially fulfills the same functions as the old device. Before disposal, remove all batteries, rechargeable batteries, and lamps that can be removed without destruction, and dispose of them properly and separately from the product.  
This device contains a rechargeable battery.  
Batteries and rechargeable batteries must not be disposed of with household waste!  
Consumers are legally obliged to return used batteries and rechargeable batteries to appropriate collection points in retail stores or at municipal waste disposal facilities.  
Batteries and rechargeable batteries are marked with the symbol of a crossed-out wheeled bin.  
This symbol indicates that disposal in household waste is prohibited.

### 7. Liability and warranty:

No liability is accepted for damages resulting from:  
- Non-compliance with these instructions  
- Use other than intended  
- Use of inadequately qualified personnel  
- Unauthorized modifications and technical changes  
- Insufficient maintenance  
- Use of unauthorized spare parts



## Datový list

## Baterie světlo BL3

**Typ montáže:** stěnu / strop  
**Barva:** černý



**Číslo zboží:** 2807.01003.0196



### Techn. Data

Světelný zdroj: LED (nelze vyměnit)  
Životnost LED: L70/B50 (25°C) 15.000 hodin  
Výkon: 1,8W  
Celkový světelný tok: 70lm  
Nejblíží teplota chromatičnosti: CCT - 3000K / 4500K / 6500K  
Podání barev: CRI >80  
Výstup světla: přímé  
Symetrie: symetrická  
Úhel vyzařování: 120°  
Stmívatelné: ano  
Předřadník jednotka: LED driver (nevyměnitelný)  
Připojení: USB-C Port, 5V DC, 1000mA  
Spínač: Přepínač ON / OFF / Auto integrovaný ve svítidle  
Doba nabíjení: cca 6 hodin  
Provozní doba: cca 25 hodin  
Baterie: Li-ion baterie 18650, 4000mAh, 14,8Wh, 3,7V

**Rozměry** dxšxv = délka x šířka x výška

dxšxv 100 x 80 x 73mm

### Materiál

Tělo světla: polykarbonát  
Kryt: ABS  
Typ uzávěru: pevně uzavřeno

### Senzor

Senzor: Fix-vypínač  
Typ: PIR senzor  
Působení: 120°  
Doba svícení: 25s  
Jas: 10Lux  
Dosah: 3 až 6m

### Technologie ochrany

Stupeň krytí: IP20  
Třída ochrany: III - Bezpečné nízké napětí  
Teplotní rozsah: -20°C to +45°C

### Příslušenství

Dálkové ovládání  
bez baterie 3V CR2025  
Magnetický kovový  
pásek (samolepicí),  
připojovací kabel  
(bez síťového adaptéru)



## VAROVÁNÍ

## Bezpečnostní a výstražné pokyny

### 1. Obecné informace:

Tento návod je součástí výrobku a musí být uchován až do jeho likvidace nebo předání třetím osobám.  
Svítilno nesmí být používáno jako hračka a musí být instalováno mimo dosah dětí.  
Používejte toto svítidlo pouze v oblastech odpovídajících uvedenému stupni krytí.

### 2. Instalace a montáž:

Ujistěte se, že montážní místo je stabilní a bezpečné, aby bylo zajištěno správné upevnění výrobku.  
Používejte pouze vhodné a schválené montážní pomůcky a materiály.  
Svítilno instalujte pouze v místech v rámci stanoveného teplotního rozsahu.  
Zabraňte dotyku elektrických spojů, abyste předešli úrazu elektrickým proudem.  
Svítilno nesmí být instalováno v prostředí s nebezpečím výbuchu.

### 3. Elektrické připojení:

Ujistěte se, že napájecí napětí odpovídá výše uvedenému jmenovitému napětí.  
Používejte pouze kabely vhodné pro danou oblast použití a elektrické zatížení.  
Dbejte na to, aby bylo zapojení provedeno správně a bezpečně, aby se předešlo zkratům nebo riziku požáru.

### 4. Provoz:

Pravidelně kontrolujte, zda svítidlo funguje správně a zda nejsou viditelné poškozeny kabely nebo samotné svítidlo.  
Dbejte na to, aby svítidlo nebylo nikdy zakryto, aby se předešlo přehřátí a nebezpečí požáru.

### 5. Údržba a čištění:

Před čištěním nebo údržbou je nutné svítidlo odpojit od napájení.  
K čištění svítidla používejte suchý nebo lehce vlhký hadřík.  
Nepoužívejte agresivní čisticí prostředky nebo abrazivní prostředky.  
Poškozené části nebo světelné zdroje smí vyměňovat pouze kvalifikovaný elektrikář.

### 6. Likvidace:



Pokyny k ochraně životního prostředí  
Tento symbol znamená, že výrobek nesmí být likvidován společně s běžným domovním odpadem.  
Chcete-li vrátit starý spotřebič (délka hrany do 25 cm), použijte prosím pro to sběrná místa, nebo se obraťte na prodejce, kde jste výrobek zakoupili. Tato likvidace je pro vás bezplatná.  
Drobné elektropřístroje (délka hrany do 25 cm) můžete vrátit u prodejců pro elektrozařízení s prodejní plochou o velikosti alespoň 400 m<sup>2</sup> nebo maloobchodní prodejny potravin s celkovou prodejní plochou alespoň 800 m<sup>2</sup>, které prodávají alespoň několikrát ročně elektrické a elektronické spotřebiče. Lze je vrátit zdarma. Větší staré spotřebiče lze také vrátit při nákupu nového spotřebiče stejného typu, který v podstatě plní stejné funkce jako starý spotřebič a to zdarma u příslušného prodejce.  
Před likvidací výrobku vyjměte všechny baterie a dobíjecí baterie a také všechny zářivky, které nelze zničit a zlikvidujte je řádně a odděleně od výrobku.  
Toto zařízení obsahuje akumulátor.  
Baterie a akumulátory nesmí být likvidovány v běžném domácím odpadu!  
Spotřebitelé jsou ze zákona povinni odevzdávat použité baterie a akumulátory na vhodných sběrných místech v obchodech nebo v obecních sběrných dvorech.  
Baterie a akumulátory jsou označeny symbolem přeškrtnuté popelnice.  
Tento symbol upozorňuje, že likvidace v domácím odpadu je zakázána.



### 7. Odpovědnost a záruka:

Neodpovídáme za škody způsobené:  
- nedodržením tohoto návodu,  
- použitím v rozporu s určením,  
- použitím nedostatečně kvalifikovaného personálu,  
- neautorizovanými úpravami a technickými změnami,  
- nedostatečnou údržbou,  
- použitím neschválených náhradních dílů.



## Dátový list

## Batéria svetlo BL3

**Typ montáže:** stenu / strop  
**Farba:** čierny



**Položka č.** 2807.01003.0196



### Technická data

Svetelný zdroj: LED (nedá sa vymeniť)  
Životnosť LED: L70/B50 (25°C) 15.000 hodín  
Výkon: 1,8W  
Celkový svetelný tok: 70lm  
Najbližšia teplota chromatickosti: CCT - 3000K / 4500K / 6500K  
Podanie farieb: CRI >80  
Výstup svetla: priame  
Symetria: symetrická  
Uhol vyžarovania: 120°  
Stmievateľné: áno  
Napájacia jednotka: LED driver (nevymeniteľný)  
Pripojenie: USB-C Port, 5V DC, 1000mA  
Spínač: Prepínač ON / OFF / Auto integrovaný v svetidle  
Doba nabíjania: cca 6 hodín  
Doba prevádzky: cca 25 hodín  
Batéria: Li-Ion batéria 18650, 4000mAh, 14,8Wh, 3,7V

**Rozmery** dxšxv = dĺžka x šírka x výška

dxšxv 100 x 80 x 73mm

### Materiál

Telo svetla: polykarbonát  
Kryt: ABS  
Typ uzáveru: pevne uzavreté

### Senzor

Senzor: Fix-vypínač  
Typ: PIR senzor  
Pôsobenie: 120°  
Oneskorenia: 25s  
Jas: 10Lux  
Dosah: 3 až 6m

### Technológia ochrany

Stupeň krytia: IP20  
Trieda ochrany: III - Bezpečné nízke napätie  
Teplotný rozsah: -20°C to +45°C

### Príslušenstvo

Diaľkové ovládanie  
bez batéria 3V CR2025  
Magnetická lišta (samolepiaca)  
Nabíjací kábel  
(bez sieťového adaptéra)

## VAROVANIE

## Bezpečnostné a výstražné pokyny

### 1. Všeobecné informácie:

Tento návod je súčasťou výrobku a musí byť uchovávaný až do jeho likvidácie alebo odovzdania tretej osobe.  
Svietidlo nesmie byť používané ako hračka a musí byť inštalované mimo dosahu detí.  
Používajte toto svietidlo iba v priestoroch, ktoré zodpovedajú uvedenému stupňu ochrany.

### 2. Inštalácia a montáž:

Uistite sa, že miesto montáže je stabilné a bezpečné, aby bolo zabezpečené správne upevnenie výrobku.  
Používajte iba vhodné a schválené montážne pomôcky a materiály.  
Svietidlo montujte len na miestach v rámci stanoveného teplotného rozsahu.  
Zabráňte dotyku elektrických spojov, aby ste predišli úrazu elektrickým prúdom.  
Svietidlo nesmie byť inštalované v prostredí s nebezpečenstvom výbuchu.

### 3. Elektrické pripojenie:

Uistite sa, že napájacie napätie zodpovedá vyššie uvedenému menovitému napätiu.  
Používajte iba káble vhodné pre danú oblasť použitia a elektrické zaťaženie.  
Dbajte na to, aby bolo zapojenie vykonané správne a bezpečne, aby sa predišlo skratu alebo riziku požiaru.

### 4. Prevádzka:

Pravidelne kontrolujte, či svietidlo správne funguje a či nie sú viditeľné poškodenia káblov alebo samotného svietidla.  
Dbajte na to, aby svietidlo nikdy nebolo zakryté, aby sa predišlo prehriatiu a riziku požiaru.

### 5. Údržba a čistenie:

Pred čistením alebo údržbou je potrebné svietidlo odpojiť od napájania.  
Na čistenie svietidla používajte suchú alebo mierne vlhkú handričku.  
Nepoužívajte agresívne čistiace prostriedky ani abrazívne prostriedky.  
Poškodené časti alebo svetelné zdroje smie vymieňať iba kvalifikovaný elektrikár.

### 6. Likvidácia:



Pokyny na ochranu životného prostredia  
Tento symbol znamená, že tento výrobok sa nesmie likvidovať spolu s bežným domovým odpadom.  
Ak chcete vrátiť starý spotrebič (dĺžka hrany do 25 cm), použite prosím na to zberné miesta, alebo sa obráťte na predajné miesto, kde ste výrobok zakúpili. Táto likvidácia je pre vás bezplatná.  
Drobné elektroprístroje (dĺžka hrany do 25 cm) môžete vrátiť u predajcov pre elektrozariadenia s predajnou plochou o veľkosti aspoň 400 m<sup>2</sup> alebo maloobchodníci s potravinami s celkovou predajnou plochou aspoň 800 m<sup>2</sup>, ktorí predávajú aspoň niekoľkokrát ročne elektrické a elektronické spotrebiče. Lze je možné vrátiť bezplatne. Väčšie staré spotrebiče je možné vrátiť pri kúpi nového spotrebiča rovnakého typu spotrebiča, ktorý v podstate plní rovnaké funkcie ako starý spotrebič, bezplatne u príslušného predajcu.  
Pred likvidáciou výrobku odstráňte všetky batérie a nabíjateľné batérie, ako aj všetky lampy, ktoré sa nedajú zničiť a zlikvidujte ich riadne a oddelene od výrobku.  
Toto zariadenie obsahuje akumulátor.  
Batérie a akumulátory sa nesmú likvidovať v komunálnom odpade!  
Spotrebitelia sú zo zákona povinní odovzdávať použité batérie a akumulátory na vhodných zberných miestach v obchodoch alebo v komunálnych zberných zariadeniach.  
Batérie a akumulátory sú označené symbolom preškrtnutého kontajnera.  
Tento symbol upozorňuje, že likvidácia v komunálnom odpade je zakázaná.



### 7. Zodpovednosť a záruka:

Nezodpovedáme za škody spôsobené:  
- nedodržaním tohto návodu,  
- použitím v rozpore s určením,  
- použitím nedostatočne kvalifikovaného personálu,  
- neautorizovanými úpravami a technickými zmenami,  
- nedostatočnou údržbou,  
- použitím neschválených náhradných dielov.



## Podatkovni list

## Baterija svetloba BL3

**Vrsta pritrditve:** strop / stena  
**Barva:** črn



**Št. art.** 2807.01003.0196



### Elektrika

Svetlobni vir: LED (ni zamenljiva)  
Življenjska doba LED: L70/B50 (25°C) 15.000 ur  
Moč: 1,8W  
Skupni svetlobni tok: 70lm  
Najbližja barvna temperatura: CCT - 3000K / 4500K / 6500K  
Reprodukcija barv: CRI >80  
Izstop svetlobe: neposredno  
Simetrija: simetrično  
Kot sevanja: 120°  
Zatamnjlivo: da  
Elektronska naprava: LED-gonilnik (nezamenljiv)  
Priključek: USB-C Port, 5V DC, 1000mA  
Stikalo: ON / OFF / Auto stikalo vgrajeno v svetilko  
Čas polnjenja: pribl. 6 ur  
Čas delovanja: pribl. 25 ur  
Baterija: Li-Ion baterija 18650, 4000mAh, 14,8Wh, 3,7V

### Dimenzije

dxšxv = dolžina x širina x višina

dxšxv 100 x 80 x 73mm

### Podatki o stanovanjih

Material ohišja: polikarbonat  
Material pokrova: ABS  
Vrsta zapiranja: fiksno zaprto

### Senzor

Nastavitev senzorja: Fix-stikalo  
Typ: PIR senzor  
Razpon zaznavanja: 120°  
Izklop: 25s  
Svetlost: 10Lux  
Doseže: 3 do 6m

### Tehnologija zaščite

Stopnja zaščite: IP20  
Zaščitni razred: III - Zaščitna mala napetost  
Temperaturno območje: -20 °C do +45 °C

### Pribor

Daljski upravljalnik  
brez Baterija 3V CR2025  
magnetni trak (samolepilni)  
polnilni kabel  
(brez napajalnega adapterja)



## OPOZORILO

## Varnostna in opozorilna navodila

### 1. Splošne informacije:

Ta navodila so del izdelka in jih je treba hraniti do odstranitve ali predaje tretji osebi.  
Svetilke ni dovoljeno uporabljati kot igrače in mora biti nameščena izven dosega otrok.  
To svetilko uporabljajte samo v prostorih, ki ustrezajo navedenemu razredu zaščite.

### 2. Namestitev in montaža:

Prepričajte se, da je mesto montaže stabilno in varno, da zagotovite pravilno pritrditev izdelka.  
Uporabljajte samo ustrezne in odobrene montažne pripomočke in materiale.  
Svetilko nameščajte le na mestih znotraj določenega temperaturnega območja.  
Izogibajte se dotikanju električnih priključkov, da preprečite električni udar.  
Svetilke ni dovoljeno nameščati v območjih z nevarnostjo eksplozije.

### 3. Električni priklop:

Prepričajte se, da napajalna napetost ustreza zgoraj navedenemu naznačenemu napetostnemu območju.  
Uporabljajte samo kable, primerne za predvideno področje uporabe in električno obremenitev.  
Prepričajte se, da je napeljava pravilno in varno priključena, da preprečite kratke stike ali nevarnost požara.

### 4. Uporaba:

Redno preverjajte, ali svetilka pravilno deluje in ali ni vidnih poškodb na kablji ali na sami svetilki.  
Skrbite, da svetilka nikoli ne bo pokrita, da preprečite pregrevanje in nevarnost požara.

### 5. Vzdrževanje in čiščenje:

Pred čiščenjem ali vzdrževanjem je treba svetilko odklopiti iz napajanja.  
Za čiščenje svetilke uporabljajte suho ali rahlo vlažno krpo.  
Ne uporabljajte agresivnih čistilnih sredstev ali abrazivov.  
Poškodovane dele ali svetlobne vire sme zamenjati samo usposobljen električar.

### 6. Odstranjevanje:



Opombe o varstvu okolja  
Simbol pomeni, da tega izdelka ne smete odlagati med običajne gospodinjske odpadke.  
Za vračilo stare naprave (dolžina roba do 25 cm) uporabite obrazec za vračilo – in sisteme zbiranja ali se obrnite na prodajalca, kjer ste izdelek kupili. Ta odstranitev je za vas brezplačna.  
Majhne električne aparate (z dolžino roba do 25 cm) lahko oddate v trgovinah s prodajno površino za električno in elektronsko opremo najmanj 400 m2 ali v trgovinah z živili s skupno prodajno površino najmanj 800 m2, ki prodajajo vsaj večkrat na leto.  
Električno in elektronsko opremo je mogoče vrniti brezplačno. Večje stare naprave lahko brezplačno vrnete ustreznemu prodajalcu in jih pravilno zavrzite ločeno od izdelka.



Ta naprava vsebuje akumulatorsko baterijo.  
Baterij in akumulatorjev ne smete odlagati med gospodinjske odpadke!  
Potrošniki so zakonsko dolžni oddati uporabljene baterije in akumulatorje na ustrezna zbirna mesta v trgovinah ali občinskih zbirnih centrih.  
Baterije in akumulatorji so označeni s simbolom prečrtanega smetnjaka.  
Ta simbol označuje, da odlaganje med gospodinjske odpadke ni dovoljeno.

### 7. Odgovornost in garancija:

Za škodo ne odgovarjamo v primerih:  
- neupoštevanja teh navodil,  
- uporabe v nasprotju z namenom,  
- uporabe neustrezno usposobljenega oseba,  
- nepooblaščenih sprememb in tehničnih modifikacij,  
- nezadostnega vzdrževanja,  
- uporabe neodobrenih nadomestnih delov.



## Podatkovni list

## Svjetlo baterije BL3

**Vrsta montaže:** strop / zid  
**Boja:** crn



**Broj art.** 2807.01003.0196



### Elektrika

Svjetlosni izvor: LED (nije zanjenjiva)  
Životni vijek LED-a: L70/B50 (25°C) 15.000 sati  
Snaga: 1,8W  
Ukupni svjetlosni tok: 70lm  
Najbliža temperatura boje: CCT - 3000K / 4500K / 6500K  
Reprodukcija boje: CRI >80  
Izlaz svjetlosti: direktan  
Simetrija: simetrično  
Kut zračenja: 120°  
Zatamnjenje: da  
Upravljački uređaj: LED driver (nezamjenjiv)  
Priključak: USB-C Port, 5V DC, 1000mA  
Prekidač: ON / OFF / Auto prekidač integriran u svjetiljku  
Vrijeme punjenja: cca 6 sati  
Vrijeme rada: cca 25 sati  
Baterija: Li-Ion baterija 18650, 4000mAh, 14,8Wh, 3,7V

### Dimenzije

dxšxv = dulžina x širina x višina

dxšxv 100 x 80 x 73mm

### Podaci o kućištu

**Boja:** polikarbonat  
**Poklopac:** ABS  
**Vrsta zatvaranja:** fiksno zatvoreno

### Senzor

**Podešavanje senzora:** Fix-sklopka  
**Tip:** PIR senzor  
**Pokrivenost:** 120°  
**Isključivanje:** 25s  
**Svjetlost:** 10Lux  
**Doseg:** 3 do 6m

### Tehnologija zaštite

**Stupanj zaštite:** IP20  
**Razred zaštite:** III - Zaštitni mali napon  
**Raspon temperature:** -20 °C do +45 °C

### Pribor

Daljinski upravljač  
iskl. Baterija 3V CR2025  
magnetna traka (samoljepljiva)  
kabel za punjenje  
(bez mrežnog adaptera)

## UPOZORENJE

## Sigurnosne i upozoravajuće upute

### 1. Opće informacije:

Ove upute su dio proizvoda i moraju se čuvati do odlaganja ili predaje trećim osobama.  
Svjetiljka se ne smije koristiti kao igračka i mora biti montirana izvan dohvata djece.  
Koristite ovu svjetiljku samo u područjima koja odgovaraju navedenom stupnju zaštite.

### 2. Instalacija i montaža:

Provjerite je li mjesto montaže stabilno i sigurno kako biste osigurali pravilno pričvršćivanje proizvoda.  
Upotrebljavajte samo prikladna i odobrena montažna pomagala i materijale.  
Svjetiljku montirajte samo na mjestima unutar navedenog temperaturnog raspona.  
Izbjegavajte dodirivanje električnih priključaka kako biste spriječili električni udar.  
Svjetiljka se ne smije montirati u prostorima s opasnošću od eksplozije.

### 3. Električni priključak:

Provjerite da li napajanje odgovara navedenom nazivnom naponu.  
Koristite samo kabele prikladne za predviđeno područje primjene i električno opterećenje.  
Vodite računa o tome da ožičenje bude pravilno i sigurno spojeno kako bi se izbjegli kratki spojevi ili opasnosti od požara.

### 4. Upotreba:

Redovito provjeravajte ispravnost rada svjetiljke i da nema vidljivih oštećenja na kablovima ili na samoj svjetiljci.  
Pazite da svjetiljka nikada ne bude prekrivena kako biste spriječili pregrijavanje i opasnost od požara.

### 5. Održavanje i čišćenje:

Prije čišćenja ili održavanja svjetiljku je potrebno odspojiti od napajanja.  
Za čišćenje svjetiljke koristite suhu ili lagano vlažnu krpu.  
Ne koristite agresivna sredstva za čišćenje niti abrazivne materijale.  
Oštećene dijelove ili izvore svjetlosti smije zamijeniti samo kvalificirani električar.

### 6. Odlaganje:



Informacije o zaštiti okoliša  
Simbol označava da se ovaj proizvod ne smije odlagati s običnim kućnim otpadom.  
Za povrat starog uređaja (dulžina ruba do 25 cm), molimo koristite obrazac za povrat - i sustave prikupljanja ili se obratite prodavaču gdje ste kupili proizvod. Ovo odlaganje je za vas besplatno.  
Male električne uređaje (dulžine ruba do 25 cm) može se odložiti kod trgovaca s prodajnim prostorom za električnu i elektroničku opremu od najmanje 400 m<sup>2</sup> ili trgovinama prehrambenim proizvodima s ukupnom prodajnom površinom od najmanje 800 m<sup>2</sup>, koji prodaju barem nekoliko puta godišnje. Električna i elektronička oprema može se vratiti besplatno. Veći stari uređaji mogu se besplatno vratiti kod odgovarajućeg prodavača prilikom kupnje novog uređaja iste vrste, koji ispunjava iste funkcije kao i stari uređaj.  
Prije odlaganja proizvoda, uklonite sve baterije i punjive baterije, kao i sva rasvjetna tijela koja se ne može ukloniti te ih propisno zbrinite odvojeno od proizvoda.



Ovaj uređaj sadrži akumulatorsku bateriju.  
Baterije i akumulatori nije dopušteno odlagati u kućni otpad!  
Potrošači su zakonski obvezni odlagati rabljene baterije i akumulatori na odgovarajuća sabirna mjesta u trgovinama ili komunalnim centrima.  
Baterije i akumulatori označeni su simbolom precrtanog spremnika.  
Ovaj simbol označuje da odlaganje u kućni otpad nije dopušteno.

### 7. Odgovornost i jamstvo:

Ne preuzimamo odgovornost za štete nastale zbog:

- nepoštivanja ovih uputa,
- upotrebe suprotno namjeni,
- uporabe nedovoljno kvalificiranog osoblja,
- neovlaštenih preinaka i tehničkih izmjena,
- neodgovarajućeg održavanja,
- upotrebe neodobrenih zamjenskih dijelova.



## Adatlap

## Akkumulátor fény BL3

Szerelési típus: falra, mennyezetre  
Szín: fekete



Cikkszám: 2807.01003.0196



## Elektromos adatok

Fényforrás: LED (nem cserélhető)  
LED élettartama: L70/B50 (25°C) 15.000 óra  
Teljesítmény: 1,8W  
Teljes fényáram: 70lm  
Legközelebbi színhőmérséklet: CCT - 3000K / 4500K / 6500K  
Színvisszaadási fokozat: CRI >80  
Fénykibocsátás: direkt  
Szimmetria: szimmetrikus  
Sugárzási szög: 120°  
Szabályozható fényerő: igen  
Meghajtó egység: LED-meghajtó (nem cserélhető)  
Csatlakozás: USB-C Port, 5V DC, 1000mA  
Kapcsoló: ON / OFF / Auto kapcsoló a lámpatestbe integrálva  
Töltési idő: kb. 6 óra  
Üzemidő: kb. 25 óra  
Akkumulátor: Li-ion akkumulátor 18650, 4000mAh, 14,8Wh, 3,7V

## Méretek

hxsxzm = hosszúság x szélesség x magasság

hxsxzm 100 x 80 x 73mm

## Ház adatai:

Borítóanyag: polikarbonát  
Zárási típus: ABS  
Záródás típusa: fixen zárt

## Érzékelő

Érzékelő beállítás: Rögzített, fix  
Típus: PIR érzékelő  
Érzékelési tartomány: 120°  
Késleltetés: 25s  
Fényerő: 10Lux  
Hatótávolság: 3-6m

## Védelem:

Védettségi fokozat: IP20  
Védelmi osztály: III - biztonsági törpefeszültség  
Hőmérséklet-tartomány: -20°C és +45°C között

## Tartozékok

Távirányítóval 3V CR2025 nélkül  
Öntapadás mágnessin  
Töltőkábel (hálózati adapter nélkül)

## FIGYELMEZTETÉS

## Biztonsági és figyelmeztető utasítások

## 1. Általános információk:

A használati útmutató a termék része, és megőrzendő annak leselejtezéseig vagy harmadik félnek történő átadásáig.  
A lámpatest nem használható játékként, és gyermekektől elzárva kell felszerelni.  
A lámpatestet csak az előírt védettségi osztálynak megfelelő helyen szabad használni.

## 2. Szerelés és felszerelés:

Győződjön meg róla, hogy a szerelési hely stabil és biztonságos a megfelelő rögzítés érdekében.  
Kizárólag megfelelő és jóváhagyott szerelési segédanyagokat és anyagokat használjon.  
A lámpatestet csak az előírt hőmérsékleti tartományon belül szerelje fel.  
Kerülje az elektromos csatlakozók érintését az áramütés elkerülése érdekében.  
A lámpatestet robbanásveszélyes helyiségekben tilos felszerelni.

## 3. Elektromos csatlakoztatás:

Győződjön meg róla, hogy a tápfeszültség megegyezik a fent megadott névleges feszültséggel.  
Csak az alkalmazási területnek és az elektromos terhelésnek megfelelő kábeleket használjon.  
Ügyeljen arra, hogy a kábelezés helyesen és biztonságosan legyen csatlakoztatva a rövidzárlatok és tűzveszély elkerülése érdekében.

## 4. Üzemeltetés:

Rendszeresen ellenőrizze, hogy a lámpatest megfelelően működik-e, és hogy nincsenek-e látható sérülések a kábeleken vagy magán a lámpatesten.  
Ügyeljen arra, hogy a lámpatestet soha ne fedje le, a túlmelegedés és a tűzveszély elkerülése érdekében.

## 5. Karbantartás és tisztítás:

Tisztítás vagy karbantartás előtt a lámpatestet áramtalanítani kell.  
A lámpatest tisztításához használjon száraz vagy enyhén nedves kendőt.  
Ne használjon agresszív tisztítószerkeket vagy súrolószerkeket.  
A sérült alkatrészeket vagy fényforrásokat csak szakképzett villanyszerelő cserélheti ki.

## 6. Ártalmatlanítás:

Környezetvédelmi figyelmeztetések:  
A szimbólum azt jelenti, hogy ezt a terméket nem szabad a normál háztartási hulladékkal együtt ártalmatlanítani.  
A régi készülék ártalmatlanításához kérjük, használja a visszavételi gyűjtési rendszert vagy vegye fel a kapcsolatot azzal az értékesítési ponttal, ahol a terméket vásárolta.  
A kis méretű elektromos és elektronikus berendezések hulladékai olyan kiskereskedésekhez vihetők vissza amelyeknek van eladótára elektromos és elektronikus berendezések számára.  
A legalább 800m<sup>2</sup>-es teljes eladótérrel rendelkező élelmiszer-kiskereskedők, amelyek évente többször értékesítenek ilyen készüléket az elektromos és elektronikus készülékek ingyenesen visszavihetőek.  
A nagyobb régi készülékek új ugyanolyan funkciójú készülék vásárlása esetén visszavihetőek.  
A termék ártalmatlanítása előtt távolítsa el az összes elemet és akkumulátort, valamint a nem megsemmisíthető fényforrásokat.  
Ezeket a terméktől elkülönítve ártalmatlanítsa.  
Ez a készülék akkumulátort tartalmaz.  
Az elemeket és akkumulátorokat nem szabad a háztartási hulladékba dobni!  
A fogyasztók törvényileg kötelesek a használt elemeket és akkumulátorokat a megfelelő gyűjtőhelyeken, üzletekben vagy önkormányzati hulladékudvarokban leadni.  
Az elemeket és akkumulátorokat az áthúzott kuka szimbóluma jelöli.  
Ez a szimbólum jelzi, hogy a háztartási hulladékkal történő ártalmatlanítás tilos.

## 7. Felelősség és jótállás:

A következő esetekben nem vállalunk felelősséget a károkért:  
- ezen útmutató figyelmen kívül hagyása,  
- nem rendeltetésszerű használat,  
- nem megfelelően képzett személyzet alkalmazása,

- engedély nélküli átalakítások és technikai módosítások,  
- nem megfelelő karbantartás,  
- nem jóváhagyott pótalkatrészek használata.

FR

## Fiche technique

## Batterie lumière BL3

Type de montage : Mur / plafond  
Couleur : noir



N° d'art. 2807.01003.0196

Électricité

Source de lumière : LED (non remplaçable)  
Durée de vie des LED : L70/B50 (25°C) 15.000 heures  
Puissance : 1,8 W  
Flux lumineux total : 70 lm  
Température de couleur la plus proche : CCT - 3000 K / 4500 K / 6500 K  
Rendu des couleurs : CRI >80  
Sortie de lumière : directe  
Symétrie : symétrique  
Angle de rayonnement : 120°  
Dimmable : oui  
Appareil d'alimentation : driver LED (non remplaçable)  
Raccordement : Port USB-C, 5 V CC, 1000 mA  
Interrupteur : interrupteur ON / OFF / Auto intégré dans le luminaire  
Temps de charge : env. 6 heures  
Autonomie : env. 25 heures  
Batterie : batterie Li-ion 18650, 4000mAh, 14,8Wh, 3,7V

Dimensions

lxlxh = longueur x largeur x hauteur

lxlxh 100 x 80 x 73 mm

Données du boîtier

Matériau du boîtier : polycarbonate  
Matériau du couvercle : ABS  
Type de fermeture : fermé fixe

Capteur

Réglage du capteur : fixe  
Type capteur : capteur PIR  
Portée de détection : 120°  
Délai d'extinction : 25 Sec.  
Seuil d'allumage (luminosité) : 10 Lux  
Portée : 3 jusqu'à 6 m

Technique de protection

Degré de protection : IP20  
Classe de protection : III - Basse tension de protection  
Plage de température : -20°C à +45 °C

Accessoires

Télécommande  
(pile 3 V CR2025 non fournie)  
bande magnétique (autocollante)  
câble de charge  
(sans adaptateur secteur)

 **AVERTISSEMENT****Consignes de sécurité et d'avertissement****1. Informations générales :**

Ce manuel fait partie du produit et doit être conservé jusqu'à sa mise au rebut ou sa remise à des tiers.  
Le luminaire ne doit pas être utilisé comme jouet et doit être installé hors de portée des enfants.  
Utilisez ce luminaire uniquement dans des zones correspondant au degré de protection indiqué.

**2. Installation et montage :**

Assurez-vous que l'emplacement de montage est stable et sécurisé afin de garantir une fixation correcte du produit.  
Utilisez uniquement des accessoires et matériaux de montage appropriés et approuvés.  
Montez le luminaire uniquement dans des endroits respectant la plage de température spécifiée.  
Évitez de toucher les connexions électriques afin de prévenir tout risque d'électrocution.  
Le luminaire ne doit pas être installé dans des zones à risque d'explosion.

**3. Raccordement électrique :**

Assurez-vous que la tension d'alimentation correspond à la tension nominale indiquée ci-dessus.  
Utilisez uniquement des câbles adaptés à l'usage prévu et à la charge électrique.  
Veillez à ce que le câblage soit correctement et solidement raccordé afin d'éviter tout court-circuit ou risque d'incendie.

**4. Fonctionnement :**

Vérifiez régulièrement que le luminaire fonctionne correctement et qu'aucun dommage visible n'est présent sur les câbles ou sur le luminaire lui-même.  
Veillez à ce que le luminaire ne soit jamais recouvert afin d'éviter toute surchauffe et tout risque d'incendie.

**5. Entretien et nettoyage :**

Avant tout nettoyage ou entretien, le luminaire doit être déconnecté de l'alimentation électrique.  
Utilisez un chiffon sec ou légèrement humide pour nettoyer le luminaire.  
N'utilisez pas de produits de nettoyage agressifs ni de produits abrasifs.  
Les pièces ou sources lumineuses endommagées doivent uniquement être remplacées par un électricien qualifié.

**6. Élimination des déchets :**

Remarques sur la protection de l'environnement



Ce symbole signifie que ce produit ne doit pas être éliminé avec les ordures ménagères.  
Pour rapporter votre appareil usagé (longueur d'arête jusqu'à 25 cm), veuillez utiliser les systèmes de retour et de collecte ou adressez-vous au point de vente où vous avez acheté le produit. Cette élimination est gratuite pour vous.  
Les petits DEEE (longueur d'arête inférieure ou égale à 25cm) peuvent être déposés chez les commerçants dont la surface de vente d'équipements électriques et électroniques est d'au moins 400 m<sup>2</sup> ou des commerces d'alimentation d'une surface de vente totale d'au moins 800 m<sup>2</sup>, qui vendent au moins plusieurs fois par an.  
Les appareils électriques et électroniques peuvent être retournés gratuitement.  
Les appareils plus volumineux usagés peuvent être repris lors de l'achat d'un nouvel appareil.  
Du même type d'appareil, qui remplit pour l'essentiel les mêmes fonctions que l'ancien appareil, auprès d'un revendeur correspondant, sans frais.  
Avant de mettre le produit au rebut, retirez toutes les piles et les accumulateurs ainsi que toutes les lampes qui ne peuvent pas être détruites.  
Et éliminez-les de manière appropriée, séparément du produit. Nous attirons votre attention sur le fait que vous êtes responsable de la suppression des données personnelles sur le produit à éliminer.  
Cet appareil contient une batterie rechargeable.  
Les piles et batteries ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères !  
Les consommateurs sont légalement tenus de rapporter les piles et batteries usagées aux points de collecte appropriés dans les magasins ou les centres de collecte municipaux.  
Les piles et batteries sont marquées du symbole de la poubelle barrée.  
Ce symbole indique qu'il est interdit de les éliminer avec les déchets ménagers.

**7. Responsabilité et garantie :**

Nous déclinons toute responsabilité pour les dommages résultant de :

- la non-observation de ce manuel,
- les modifications et changements techniques non autorisés,
- l'utilisation non conforme à l'usage prévu,
- un entretien insuffisant,
- le recours à du personnel insuffisamment qualifié,
- l'utilisation de pièces de rechange non approuvées.



## Scheda tecnica

## Batteria luce BL3

**Tipo di montaggio:** Parete / soffitto  
**Colore:** nero



**Articolo n.** 2807.01003.0196



### Elettricità

Sorgente luminosa: LED (non sostituibile)  
Durata di vita dei LED: L70/B50 (25°C) 15.000 ore  
Potenza: 1,8W  
Flusso luminoso totale: 70lm  
Temperatura di colore più vicina: CCT - 3000K / 4500K / 6500K  
Resa cromatica: CRI >80  
Uscita della luce: diretta  
Simmetria: simmetrica  
Angolo di emissione: 120°  
Dimmerabile: sì  
Dispositivo di alimentazione: Driver LED (non sostituibile)  
Collegamento: Porta USB-C, 5 V CC, 1000 mA  
Interruttore: Interruttore On / Off / Auto integrato nella lampada  
Tempo di ricarica: ca. 6 ore  
Autonomia: ca. 25 ore  
Batteria: Batteria Li-Ion 18650, 4000mAh, 14,8Wh, 3,7V

### Dimensioni

LuxLaxA = lunghezza x larghezza x altezza  
LuxLaxA 100 x 80 x 73mm

### Dati sulle abitazioni

Materiale dell'alloggiamento: policarbonato  
Materiale del diffusore: ABS  
Tipo di chiusura: chiuso fisso

### Sensore

Impostazione del sensore: fisso  
Tipo sensore: sensore PIR  
Angolo di rilevamento: 120°  
Ritardo di spegnimento: 25 secondi  
Soglia di accensione (luminosità): 10lux  
Portata: 3-6m

### Tecnologia di protezione

Grado di protezione: IP20  
Classe di protezione: III - tensione di sicurezza  
Intervallo di temperatura: da -20°C a +45°C

### Accessori

Telecomando  
(batteria da 3 V CR2025 esclusa)  
Striscia magnetica (autoadesiva)  
Cavo di ricarica  
(senza adattatore di rete)

## AVVERTENZA

## Avvertenze di sicurezza

### 1. Informazioni generali:

Il presente manuale fa parte del prodotto e deve essere conservato fino allo smaltimento o al trasferimento a terzi.  
L'apparecchio non deve essere utilizzato come giocattolo e deve essere installato fuori dalla portata dei bambini.  
Utilizzare l'apparecchio solo in ambienti conformi al grado di protezione specificato.

### 2. Installazione e montaggio:

Assicurarsi che il luogo di installazione sia stabile e sicuro per garantire un corretto fissaggio del prodotto.  
Utilizzare solo accessori e materiali di montaggio idonei e approvati.  
Installare l'apparecchio solo in luoghi compresi nel campo di temperatura indicato.  
Evitare il contatto con i collegamenti elettrici per prevenire scosse elettriche.  
L'apparecchio non deve essere installato in ambienti con rischio di esplosione.

### 3. Collegamento elettrico:

Verificare che la tensione di alimentazione corrisponda alla tensione nominale sopra indicata.  
Utilizzare solo cavi adatti all'applicazione prevista e al carico elettrico.  
Assicurarsi che i collegamenti siano eseguiti correttamente e in sicurezza per evitare cortocircuiti o pericoli di incendio.

### 4. Funzionamento:

Controllare regolarmente che l'apparecchio funzioni correttamente e che non vi siano danni visibili ai cavi o all'apparecchio stesso.  
Assicurarsi che l'apparecchio non sia mai coperto per evitare surriscaldamenti e pericoli di incendio.

### 5. Manutenzione e pulizia:

Prima della pulizia o della manutenzione, scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica.  
Pulire l'apparecchio con un panno asciutto o leggermente umido.  
Non utilizzare detergenti aggressivi né materiali abrasivi.  
Le parti danneggiate o le sorgenti luminose devono essere sostituite solo da personale qualificato.

### 6. Smaltimento:



Note sulla protezione ambientale  
Il simbolo indica che il prodotto non deve essere smaltito insieme ai normali rifiuti domestici.  
Per restituire il proprio vecchio dispositivo (lunghezza del bordo fino a 25 cm), utilizzare i sistemi di restituzione e raccolta oppure contattare il punto vendita presso cui si è acquistato il prodotto. Per l'utente questo smaltimento è gratuito.  
I rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche di piccole dimensioni (lunghezza del bordo fino a 25 cm) possono essere acquistati presso i rivenditori con una superficie di vendita per apparecchi elettrici ed elettronici di almeno 400 m<sup>2</sup> o ai rivenditori di generi alimentari con una superficie di vendita complessiva di almeno 800 m<sup>2</sup> che offrono apparecchi elettrici ed elettronici almeno più volte all'anno.  
I vecchi dispositivi più grandi possono essere restituiti gratuitamente a un rivenditore autorizzato al momento dell'acquisto di un nuovo dispositivo dello stesso tipo che svolge sostanzialmente le stesse funzioni del vecchio dispositivo. Prima di smaltire il prodotto, rimuovere tutte le batterie e gli accumulatori nonché tutte le lampade che possono essere rimosse senza causare danni e smaltirle correttamente, separatamente dal prodotto.  
Questo dispositivo contiene una batteria ricaricabile.  
Le batterie e gli accumulatori non devono essere smaltiti nei rifiuti domestici!  
I consumatori sono legalmente tenuti a consegnare le batterie e gli accumulatori usati presso appositi punti di raccolta nei negozi o presso gli impianti comunali di smaltimento.  
Le batterie e gli accumulatori sono contrassegnati dal simbolo del bidone barrato.  
Questo simbolo indica che lo smaltimento nei rifiuti domestici è vietato.



### 7. Responsabilità e garanzia:

Non si assume alcuna responsabilità per danni derivanti da:  
- inosservanza del presente manuale,  
- uso non conforme alla destinazione d'uso,  
- utilizzo di personale non sufficientemente qualificato,  
- modifiche non autorizzate e variazioni tecniche,  
- manutenzione insufficiente,  
- utilizzo di ricambi non approvati.

PL

# Arkusz danych

# Bateria światło BL3

Typ montażu: Ściana / sufit  
Kolor: czarny



Nr artykułu. 2807.01003.0196



## Elektryka

Źródło światła: LED (niewymienna)  
Trwałość LED: L70/B50 (25°C) 15.000 godzin  
Moc: 1,8W  
Całkowity strumień świetlny: 70lm  
Najbliższa temperatura barwowa: CCT - 3000K / 4500K / 6500K  
Oddawanie barw: CRI >80  
Wylot światła: bezpośredni  
Symetria: symetryczny  
Kąt świecenia: 120°  
Ściemnianie: tak  
Urządzenie zasilające: sterownik LED (niewymienny)  
Przyłącze: Port USB-C, 5 V DC, 1000 mA  
Przełącznik: Przełącznik Wł. / Wył. / Auto zintegrowany z oprawą  
Czas ładowania: ok. 6 godzin  
Czas pracy: ok. 25 godzin  
Bateria: Bateria Li-Ion 18650, 4000mAh, 14,8Wh, 3,7V

## Wymiary

dxsxx = długość x szerokość x wysokość  
dxsxx 100 x 80 x 73mm

## Dane obudowy

Materiał obudowy: poliwęglan  
Materiał klosza: ABS  
Rodzaj zamknięcia: zamknięcie stałe

## Czujnik

Ustawienie czujnika: Stałe ustawienie  
Typ: czujnik PIR  
Kąt detekcji: 120°  
Opóźnienie wyłączenia: 25 sek.  
Jasność: 10Lux  
Zasięg: 3 do 6m

## Technologia ochrony

Stopień ochrony: IP20  
Klasa ochrony: III - Niskie napięcie ochronne  
Zakres temperatur: -20 °C do +45 °C

## Akcesoria:

Pilot bez baterii 3 V CR2025  
Pasek mocujący (metalowy)  
Taśma magnetyczna (samoprzylepna)  
Kabel do ładowania (bez adaptera sieciowego)

## OSTRZEŻENIE

## Wskazówki bezpieczeństwa i ostrzeżenia

### 1. Informacje ogólne:

Niniejsza instrukcja stanowi integralną część produktu i powinna być przechowywana do czasu jego utylizacji lub przekazania osobom trzecim.  
Oprawa nie może być używana jako zabawka i musi być zamontowana poza zasięgiem dzieci.  
Oprawę należy używać wyłącznie w miejscach odpowiadających wskazanemu stopniowi ochrony.

### 2. Montaż i instalacja:

Upewnić się, że miejsce montażu jest stabilne i bezpieczne, aby zapewnić prawidłowe zamocowanie produktu.  
Stosować wyłącznie odpowiednie i zatwierdzone akcesoria montażowe oraz materiały.  
Montować oprawę wyłącznie w miejscach mieszczących się w określonym zakresie temperatur.  
Unikać dotykania połączeń elektrycznych w celu zapobieżenia porażeniu prądem elektrycznym.  
Oprawy nie wolno montować w pomieszczeniach zagrożonych wybuchem.

### 3. Podłączenie elektryczne:

Upewnić się, że napięcie zasilania odpowiada podanemu powyżej napięciu znamionowemu.  
Stosować wyłącznie przewody odpowiednie do zamierzonego zastosowania i obciążenia elektrycznego.  
Dbać o prawidłowe i bezpieczne podłączenie okablowania w celu uniknięcia zwarcia lub zagrożenia pożarowego.

### 4. Eksploatacja:

Regularnie sprawdzać, czy oprawa działa prawidłowo i czy nie ma widocznych uszkodzeń przewodów ani samej oprawy.  
Dbać o to, aby oprawa nigdy nie była zakryta, aby zapobiec przegrzaniu i zagrożeniu pożarowemu.

### 5. Konserwacja i czyszczenie:

Przed przystąpieniem do czyszczenia lub konserwacji należy odłączyć oprawę od zasilania.  
Do czyszczenia używać suchej lub lekko wilgotnej ściereczki.  
Nie stosować agresywnych środków czyszczących ani materiałów ściernych.  
Uszkodzone części lub źródła światła mogą być wymieniane wyłącznie przez wykwalifikowanego elektryka.

### 6. Utylizacja:



Uwagi dotyczące ochrony środowiska  
Symbol oznacza, że tego produktu nie wolno wyrzucać razem ze zwykłymi odpadami domowymi.  
Aby zwrócić zużyte urządzenie (o długości krawędzi do 25 cm), należy skorzystać z systemu zbiórki selektywnej lub skontaktować się z punktem sprzedaży, w którym zakupiono produkt. Utylizacja jest bezpłatna.  
Małe zużyte urządzenia elektryczne i elektroniczne (o długości krawędzi do 25 cm) można zwrócić bezpłatnie do sprzedawców detalicznych o powierzchni sprzedaży sprzętu elektrycznego i elektronicznego wynoszącej co najmniej 400 m<sup>2</sup> lub sprzedawców detalicznych artykułów spożywczych o łącznej powierzchni sprzedaży wynoszącej co najmniej 800 m<sup>2</sup>, którzy sprzedają sprzęt elektryczny i elektroniczny co najmniej kilka razy w roku.  
Większe zużyte urządzenia można zwrócić bezpłatnie do odpowiedniego sprzedawcy detalicznego przy zakupie nowego urządzenia tego samego typu, które zasadniczo spełnia te same funkcje, co zużyte urządzenie. Przed utylizacją produktu należy wyjąć wszystkie baterie i akumulatory, a także wszystkie oprawy oświetleniowe, które można wyjąć bez ich zniszczenia, i zutylizować je prawidłowo i oddzielnie od produktu.  
To urządzenie zawiera akumulator.  
Baterii i akumulatorów nie wolno wyrzucać do odpadów komunalnych!  
Konsumenci są prawnie zobowiązani do oddawania zużytych baterii i akumulatorów w odpowiednich punktach zbiórki w sklepach lub w miejskich punktach utylizacji.  
Baterie i akumulatory są oznaczone symbolem przekreślonego kosza.  
Symbol ten wskazuje, że ich wyrzucanie do odpadów komunalnych jest zabronione.

### 7. Odpowiedzialność i gwarancja:

Nie ponosimy odpowiedzialności za szkody wynikające z:  
- nieprzestrzegania niniejszej instrukcji,  
- niewłaściwego użytkowania niezgodnego z przeznaczeniem,  
- zastosowania niewykwalifikowanego personelu,  
- nieautoryzowanych modyfikacji i zmian technicznych,  
- niewystarczającej konserwacji,  
- zastosowania niezatwierdzonych części zamiennych.

## RO Fișă tehnică

## Lumină cu baterie BL3

**Tip de montaj:** Perete / tavan  
**Culoare:** negru



**Număr Art.** 2807.01003.0196



### Electrică

Sursă de lumină: LED (nu este înlocuibil)  
Durata de viață LED: L70/B50 (25°C) 15.000 ore  
Putere: 1,8W  
Flux luminos total: 70lm  
Redarea culorilor: CCT - 3000K / 4500K / 6500K  
Temperatură de culoare: CRI >80  
Ieșire luminoasă: direct  
Simetrie: simetric  
Unghi de radiație: 120°  
Dimmabil: da  
Dispozitiv de alimentare: Driver LED (neînlocuibil)  
Conectare: Port USB-C, 5V DC, 1000mA  
Comutator: Comutator Pornit/Oprit/Auto integrat în lampă  
Durată de încărcare: aprox. 6 ore  
Durată de funcționare: aprox. 25 ore  
Baterie: Baterie Li-Ion 18650, 4000mAh, 14,8Wh, 3,7V

### Dimensiuni

I×L×h = lungime × lățime × înălțime  
I×L×h 100 x 80 x 73mm

### Date carcasă

Material carcasă: Policarbonat  
Material difuzor: ABS  
Tip de închidere: închis

### Senzor

Reglaj senzor: setare fixă  
Tip: Senzor PIR  
Unghi de detecție: 120°  
Întârziere la oprire: 25 de secunde  
Prag de pornire (luminozitate): 10lux  
Înălțime de montaj: 3 până la 6 m

### Tehnică de protecție

Grad de protecție (IP): IP20  
Clasă de protecție: III - Tensiune de protecție joasă  
Interval de temperatură: -20°C bis +45°C

### Accesorii incluse

Telecomandă fără baterie 3V CR2025  
Bandă de fixare (metal)  
Bandă magnetică (autoadezivă)  
Cablul de încărcare  
(fără adaptor de rețea)

## ⚠️ AVERTISMENT

## Indicații de siguranță și avertizare

### 1. Informații generale

Instrucțiunile fac parte din produs și trebuie păstrate până la eliminarea acestuia sau la transmiterea către terți.  
Lampa nu trebuie utilizată ca jucărie și trebuie instalată în afara razei de acțiune a copiilor.  
Utilizați această lampă doar în zone care corespund gradului de protecție menționat mai sus.

### 2. Instalare și montaj

Asigurați-vă că locul de montaj este stabil și sigur pentru a garanta fixarea corectă a produsului.  
Folosiți exclusiv accesorii și materiale de montaj adecvate și aprobate.  
Montați lampa numai în locuri aflate în intervalul de temperatură specificat.  
Evitați atingerea conexiunilor electrice pentru a preveni electrocutarea.  
Această lampă nu trebuie instalată în zone cu risc de explozie.

### 3. Conectare electrică

Asigurați-vă că alimentarea cu tensiune corespunde tensiunii nominale menționate mai sus.  
Se pot folosi doar cabluri adecvate pentru domeniul de utilizare prevăzut și pentru sarcina electrică necesară.  
Asigurați-vă că cablarea este realizată corect și în siguranță pentru a evita scurtcircuitarea sau pericolele de incendiu.

### 4. Funcționare

Verificați regulat dacă lampa funcționează corect și dacă nu există deteriorări vizibile ale cablurilor sau ale corpului de iluminat.  
Asigurați-vă că lampa nu este niciodată acoperită, pentru a evita supraîncălzirea și riscul de incendiu.

### 5. Întreținere și curățare

Înainte de curățare sau întreținere, lampa trebuie deconectată de la sursa de alimentare.  
Pentru curățare, utilizați o cârpă uscată sau ușor umedă.  
Nu folosiți agenți de curățare agresivi sau materiale abrazive.  
Piese sau modulele luminoase deteriorate trebuie înlocuite numai de personal electric calificat.

### 6. Eliminare



Instrucțiuni privind protecția mediului  
Das Symbol bedeutet, dass dieses Produkt nicht zusammen mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden darf.  
Bedienen Sie sich zur Rückgabe Ihres Altgeräts (Kantenlänge bis zu 25cm) bitte der Rückgabe- und Sammelsysteme oder wenden Sie sich an die Verkaufsstelle, bei der Sie das Produkt erworben haben. Diese Entsorgung ist für Sie kostenfrei.  
Kleine Elektroaltgeräte (Kantenlänge bis zu 25cm) können bei Händlern mit einer Verkaufsfläche für Elektro- und Elektronikgeräte von mindestens 400m2 oder Lebensmittelhändlern mit einer Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800m2, die zumindest mehrmals im Jahr Elektro- und Elektronikgeräte anbieten, unentgeltlich zurückgegeben werden. Größere Altgeräte können beim Neukauf eines Geräts der gleichen Geräteart, das im Wesentlichen die gleichen Funktionen wie das alte Gerät erfüllt, bei einem entsprechenden Händler kostenfrei zurückgegeben werden. Entnehmen Sie vor der Entsorgung des Produkts sämtliche Batterien und Akkus sowie alle Lampen, die zerstörungsfrei entnommen werden können und entsorgen Sie diese fachgerecht getrennt zum Produkt.  
Acest aparat conține o baterie reîncărcabilă.  
Bateriile și acumulatorii nu trebuie aruncați împreună cu gunoii menajer!  
Consumatorii au obligația legală de a preda bateriile și acumulatorii uzați la punctele de colectare corespunzătoare din comerț sau la centrele municipale de colectare a deșeurilor.  
Bateriile și acumulatorii sunt marcați cu simbolul coșului de gunoi tăiat cu o linie.  
Acest simbol indică faptul că aruncarea lor la gunoiul menajer nu este permisă.



### 7. Răspundere și garanție

Nu se acordă despăgubiri pentru daunele rezultate din:  
- nerespectarea acestor instrucțiuni,  
- utilizarea diferită de scopul prevăzut,  
- utilizarea personalului necalificat,  
- modificări sau intervenții tehnice neautorizate,  
- întreținere insuficientă,  
- utilizarea pieselor de schimb neaprobate.

SR

## Tehnički list

## Baterijsko svetlo BL3

**Način montaže:** Zid / plafon  
**Boja:** crn



**Broj artikla** 2807.01003.0196

**Elektrika**

Izvor svetlosti: LED (nije zamenljiva)  
Životni vek LED diode: L70/B50 (25°C) 15.000 sati  
Snaga: 1,8W  
Ukupan svetlosni tok: 70lm  
Reprodukcija boja (CRI): CCT - 3000K / 4500K / 6500K  
Najbliža temperatura boje: CRI >80  
Izlaz svetlosti: direktno  
Simetrija: simetrično  
Ugao zračenja: 120°  
Zatamnjenje (dimmable): da  
Upravljački uređaj: LED drajver (neizmenljiv)  
Priključak: USB-C port, 5V DC, 1000mA  
Prekidač: Prekidač Uključeno/Isključeno/Auto integrisan u svetiljku  
Vreme punjenja: cca. 6 sati  
Vreme rada: cca. 25 sati  
Baterija: Li-Ion Baterija 18650, 4000mAh, 14,8Wh, 3,7V

**Dimenzije**

d x š x v = dužina x širina x visina

d x š x v 100 x 80 x 73mm

**Podaci o kućištu**

Materijal kućišta: Polikarbonat  
Materijal difuzora: ABS  
Vrsta zatvaranja: zatvoreno

**Senzor**

Podešavanje senzora: fiksno podešeno  
Tip: PIR-senzor  
Područje detekcije: 120°  
Kašnjenje isključivanja: 25 sekundi  
Osvetljenost: 10luxa  
Domet: 3 do 6m

**Zaštitna tehnika**

Stepen zaštite: IP20  
Klasa zaštite: III - Zaštitni mali napon  
Temperaturni opseg: -20°C bis +45°C

**Pribor uključen**

Daljinski upravljač  
bez baterije 3V CR2025  
Traka za pričvršćivanje (metalna)  
Magnetna traka (samolepljiva)  
Kabl za punjenje  
(bez mrežnog adaptera)

 **UPOZORENJE****Sigurnosne i upozoravajuće napomene****1. Opšte informacije**

Ovo uputstvo je deo proizvoda i mora se čuvati do odlaganja proizvoda ili njegovog prosleđivanja trećem licu.  
Svetiljka se ne sme koristiti kao igračka i mora biti instalirana van domašaja dece.  
Koristite ovu svetiljku samo u prostorima koji odgovaraju gore navedenom stepenu zaštite.

**2. Instalacija i montaža:**

Uverite se da je mesto montaže stabilno i bezbedno kako bi se obezbedilo pravilno pričvršćivanje proizvoda.  
Koristite isključivo odgovarajuća i odobrena pomoćna sredstva i materijale za montažu.  
Montirajte svetiljku samo na mestima koja se nalaze unutar propisanog temperaturnog opsega.  
Izbegavajte dodirivanje električnih priključaka kako biste sprečili električni udar.  
Ova svetiljka ne sme se instalirati u područjima koja su ugrožena eksplozijom.

**3. Električno priključenje**

Uverite se da se naponsko napajanje svetiljke podudara sa gore navedenim nazivnim naponom.  
Smeju se koristiti samo kablovi koji su pogodni za predviđeni način upotrebe i odgovaraju opterećenju.  
Pazite da je ožičenje pravilno i bezbedno priključeno kako biste izbegli kratke spojeve ili opasnost od požara.

**4. Rad**

Redovno proveravajte da li svetiljka funkcioniše ispravno i da na kablovima ili na samoj svetiljci nema vidljivih oštećenja.  
Pazite da svetiljka nikada ne bude prekrivena kako biste izbegli pregrevanje i rizik od požara.

**5. Održavanje i čišćenje**

Pre čišćenja ili održavanja svetiljku je potrebno isključiti iz napajanja.  
Za čišćenje svetiljke koristite suhu ili blago vlažnu krpu.  
Ne koristite agresivna sredstva za čišćenje niti abrazivne materijale.  
Oštećene delove ili svetlosne module sme menjati isključivo kvalifikovano elektrotehničko osoblje.

**6. Odlaganje**

Napomene o zaštiti životne sredine  
Ovaj simbol označava da se proizvod ne sme odlagati zajedno sa uobičajenim kućnim otpadom.  
Za povratak vašeg starog uređaja (sa dužinom ivice do 25 cm) koristite sistem za povratak i sakupljanje otpada ili se obratite prodajnom mestu gde ste proizvod kupili. Ovo odlaganje je za vas besplatno.  
Mali električni uređaji za otpad (sa dužinom ivice do 25 cm) mogu se besplatno vratiti u prodavnicama sa prodajnom površinom za električne i elektronske uređaje od najmanje 400 m² ili u prodavnicama prehrambene robe sa ukupnom prodajnom površinom od najmanje 800 m², koje više puta godišnje nude električne i elektronske uređaje.  
Veći stari uređaji mogu se besplatno vratiti odgovarajućem prodavcu prilikom kupovine novog uređaja iste kategorije, koji obavlja iste osnovne funkcije kao stari uređaj.  
Pre odlaganja proizvoda obavezno uklonite sve baterije i akumulatore, kao i sve sijalice koje se mogu ukloniti bez oštećenja, i odložite ih odvojeno i na propisan način.  
U ovom uređaju nalazi se baterija.  
Baterije i akumulatori ne smeju se odlagati u kućni otpad!  
Potrošači su zakonski obavezni da korišćene baterije i akumulatore predaju na odgovarajućim mestima za prikupljanje u prodajnim objektima ili kod komunalnih službi za odlaganje otpada.  
Baterije i akumulatori su označeni simbolom precrtane kante za otpad.  
Ovaj simbol ukazuje na to da odlaganje u kućni otpad nije dozvoljeno.

**7. Odgovornost i garancija**

Ne preuzima se odgovornost za štetu nastalu usled:

- nepoštovanja ovog uputstva,
- upotrebe koja odstupa od namenske namene proizvoda,
- angažovanja nedovoljno kvalifikovanog osoblja,
- neovlašćenih prepravki i tehničkih izmena,
- nedovoljnog ili nepravilnog održavanja,
- upotrebe neodobrenih rezervnih delova.

BS

## Tehnički list

## Baterijsko svetlo BL3

**Način montaže:** Zid / plafon  
**Boja:** crn



**Broj artikla** 2807.01003.0196

**Elektrika**

Izvor svetlosti: LED (nije zamenljiva)  
Životni vek LED diode: L70/B50 (25°C) 15.000 sati  
Snaga: 1,8W  
Ukupan svetlosni tok: 70lm  
Reprodukcija boja (CRI): CCT - 3000K / 4500K / 6500K  
Najbliža temperatura boje: CRI >80  
Izlaz svetlosti: direktno  
Simetrija: simetrično  
Ugao zračenja: 120°  
Zatamnjenje (dimmable): da  
Upravljački uređaj: LED drajver (neizmenljiv)  
Priključak: USB-C port, 5V DC, 1000mA  
Prekidač: Prekidač Uključeno/Isključeno/Auto integrisan u svetiljku  
Vreme punjenja: cca. 6 sati  
Vreme rada: cca. 25 sati  
Baterija: Li-Ion Baterija 18650, 4000mAh, 14,8Wh, 3,7V

**Dimenzije**

d x š x v = dužina x širina x visina

d x š x v 100 x 80 x 73mm

**Podaci o kućištu**

Materijal kućišta: Polikarbonat  
Materijal difuzora: ABS  
Vrsta zatvaranja: zatvoreno

**Senzor**

Podešavanje senzora: fiksno podešeno  
Tip: PIR-senzor  
Područje detekcije: 120°  
Kašnjenje isključivanja: 25 sekundi  
Osvetljenost: 10luxa  
Domet: 3 do 6m

**Zaštitna tehnika**

Stepen zaštite: IP20  
Klasa zaštite: III - Zaštitni mali napon  
Temperaturni opseg: -20°C bis +45°C

**Pribor uključen**

Daljinski upravljač  
bez baterije 3V CR2025  
Traka za pričvršćivanje (metalna)  
Magnetna traka (samolepljiva)  
Kabl za punjenje  
(bez mrežnog adaptera)

 **UPOZORENJE****Sigurnosne i upozoravajuće napomene****1. Opšte informacije**

Ovo uputstvo je deo proizvoda i mora se čuvati do odlaganja proizvoda ili njegovog prosleđivanja trećem licu.  
Svetiljka se ne sme koristiti kao igračka i mora biti instalirana van domašaja dece.  
Koristite ovu svetiljku samo u prostorima koji odgovaraju gore navedenom stepenu zaštite.

**2. Instalacija i montaža:**

Uverite se da je mesto montaže stabilno i bezbedno kako bi se obezbedilo pravilno pričvršćivanje proizvoda.  
Koristite isključivo odgovarajuća i odobrena pomoćna sredstva i materijale za montažu.  
Montirajte svetiljku samo na mestima koja se nalaze unutar propisanog temperaturnog opsega.  
Izbegavajte dodirivanje električnih priključaka kako biste sprečili električni udar.  
Ova svetiljka ne sme se instalirati u područjima koja su ugrožena eksplozijom.

**3. Električno priključenje**

Uverite se da se naponsko napajanje svetiljke podudara sa gore navedenim nazivnim naponom.  
Smeju se koristiti samo kablovi koji su pogodni za predviđeni način upotrebe i odgovaraju opterećenju.  
Pazite da je ožičenje pravilno i bezbedno priključeno kako biste izbegli kratke spojeve ili opasnost od požara.

**4. Rad**

Redovno proveravajte da li svetiljka funkcioniše ispravno i da na kablovima ili na samoj svetiljci nema vidljivih oštećenja.  
Pazite da svetiljka nikada ne bude prekrivena kako biste izbegli pregrevanje i rizik od požara.

**5. Održavanje i čišćenje**

Pre čišćenja ili održavanja svetiljku je potrebno isključiti iz napajanja.  
Za čišćenje svetiljke koristite suhu ili blago vlažnu krpu.  
Ne koristite agresivna sredstva za čišćenje niti abrazivne materijale.  
Oštećene delove ili svetlosne module sme menjati isključivo kvalifikovano elektrotehničko osoblje.

**6. Odlaganje**

Napomene o zaštiti životne sredine  
Ovaj simbol označava da se proizvod ne sme odlagati zajedno sa uobičajenim kućnim otpadom.  
Za povratak vašeg starog uređaja (sa dužinom ivice do 25 cm) koristite sistem za povratak i sakupljanje otpada ili se obratite prodajnom mestu gde ste proizvod kupili. Ovo odlaganje je za vas besplatno.  
Mali električni uređaji za otpad (sa dužinom ivice do 25 cm) mogu se besplatno vratiti u prodavnicama sa prodajnom površinom za električne i elektronske uređaje od najmanje 400 m² ili u prodavnicama prehrambene robe sa ukupnom prodajnom površinom od najmanje 800 m², koje više puta godišnje nude električne i elektronske uređaje.  
Veći stari uređaji mogu se besplatno vratiti odgovarajućem prodavcu prilikom kupovine novog uređaja iste kategorije, koji obavlja iste osnovne funkcije kao stari uređaj.  
Pre odlaganja proizvoda obavezno uklonite sve baterije i akumulatore, kao i sve sijalice koje se mogu ukloniti bez oštećenja, i odložite ih odvojeno i na propisan način.  
U ovom uređaju nalazi se baterija.  
Baterije i akumulatori ne smeju se odlagati u kućni otpad!  
Potrošači su zakonski obavezni da korišćene baterije i akumulatore predaju na odgovarajućim mestima za prikupljanje u prodajnim objektima ili kod komunalnih službi za odlaganje otpada.  
Baterije i akumulatori su označeni simbolom precrtane kante za otpad.  
Ovaj simbol ukazuje na to da odlaganje u kućni otpad nije dozvoljeno.

**7. Odgovornost i garancija**

Ne preuzima se odgovornost za štetu nastalu usled:  
- nepoštovanja ovog uputstva,  
- upotrebe koja odstupa od namenske namene proizvoda,  
- angažovanja nedovoljno kvalifikovanog osoblja,  
- neovlašćenih prepravki i tehničkih izmena,  
- nedovoljnog ili nepravilnog održavanja,  
- upotrebe neodobrenih rezervnih delova.

**CNR Tehnički list****Baterijsko svetlo BL3**

**Način montaže:** Zid / plafon  
**Boja:** crn



**Broj artikla** 2807.01003.0196

**Elektrika**

Izvor svetlosti: LED (nije zamenljiva)  
Životni vek LED diode: L70/B50 (25°C) 15.000 sati  
Snaga: 1,8W  
Ukupan svetlosni tok: 70lm  
Reprodukcija boja (CRI): CCT - 3000K / 4500K / 6500K  
Najbliža temperatura boje: CRI >80  
Izlaz svetlosti: direktno  
Simetrija: simetrično  
Ugao zračenja: 120°  
Zatamnjenje (dimmbable): da  
Upravljački uređaj: LED drajver (neizmenljiv)  
Priključak: USB-C port, 5V DC, 1000mA  
Prekidač: Prekidač Uključeno/Isključeno/Auto integrisan u svetiljku  
Vreme punjenja: cca. 6 sati  
Vreme rada: cca. 25 sati  
Baterija: Li-Ion Baterija 18650, 4000mAh, 14,8Wh, 3,7V

**Dimenzije**

d x š x v = dužina x širina x visina

d x š x v 100 x 80 x 73mm

**Podaci o kućištu**

Materijal kućišta: Polikarbonat  
Materijal difuzora: ABS  
Vrsta zatvaranja: zatvoreno

**Senzor**

Podešavanje senzora: fiksno podešeno  
Tip: PIR-senzor  
Područje detekcije: 120°  
Kašnjenje isključivanja: 25 sekundi  
Osvetljenost: 10luxa  
Domet: 3 do 6m

**Zaštitna tehnika**

Stepen zaštite: IP20  
Klasa zaštite: III - Zaštitni mali napon  
Temperaturni opseg: -20°C bis +45°C

**Pribor uključen**

Daljinski upravljač  
bez baterije 3V CR2025  
Traka za pričvršćivanje (metalna)  
Magnetna traka (samolepljiva)  
Kabl za punjenje  
(bez mrežnog adaptera)

**UPOZORENJE****Sigurnosne i upozoravajuće napomene****1. Opšte informacije**

Ovo uputstvo je deo proizvoda i mora se čuvati do odlaganja proizvoda ili njegovog prosleđivanja trećem licu.  
Svetiljka se ne sme koristiti kao igračka i mora biti instalirana van domašaja dece.  
Koristite ovu svetiljku samo u prostorima koji odgovaraju gore navedenom stepenu zaštite.

**2. Instalacija i montaža:**

Uverite se da je mesto montaže stabilno i bezbedno kako bi se obezbedilo pravilno pričvršćivanje proizvoda.  
Koristite isključivo odgovarajuća i odobrena pomoćna sredstva i materijale za montažu.  
Montirajte svetiljku samo na mestima koja se nalaze unutar propisanog temperaturnog opsega.  
Izbegavajte dodirivanje električnih priključaka kako biste sprečili električni udar.  
Ova svetiljka ne sme se instalirati u područjima koja su ugrožena eksplozijom.

**3. Električno priključenje**

Uverite se da se naponsko napajanje svetiljke podudara sa gore navedenim nazivnim naponom.  
Smeju se koristiti samo kablovi koji su pogodni za predviđeni način upotrebe i odgovaraju opterećenju.  
Pazite da je ožičenje pravilno i bezbedno priključeno kako biste izbegli kratke spojeve ili opasnost od požara.

**4. Rad**

Redovno proveravajte da li svetiljka funkcioniše ispravno i da na kablovima ili na samoj svetiljci nema vidljivih oštećenja.  
Pazite da svetiljka nikada ne bude prekrivena kako biste izbegli pregrevanje i rizik od požara.

**5. Održavanje i čišćenje**

Pre čišćenja ili održavanja svetiljku je potrebno isključiti iz napajanja.  
Za čišćenje svetiljke koristite suhu ili blago vlažnu krpu.  
Ne koristite agresivna sredstva za čišćenje niti abrazivne materijale.  
Oštećene delove ili svetlosne module sme menjati isključivo kvalifikovano elektrotehničko osoblje.

**6. Odlaganje**

Napomene o zaštiti životne sredine  
Ovaj simbol označava da se proizvod ne sme odlagati zajedno sa uobičajenim kućnim otpadom.  
Za povratak vašeg starog uređaja (sa dužinom ivice do 25 cm) koristite sistem za povratak i sakupljanje otpada ili se obratite prodajnom mestu gde ste proizvod kupili. Ovo odlaganje je za vas besplatno.  
Mali električni uređaji za otpad (sa dužinom ivice do 25 cm) mogu se besplatno vratiti u prodavnicama sa prodajnom površinom za električne i elektronske uređaje od najmanje 400 m² ili u prodavnicama prehrambene robe sa ukupnom prodajnom površinom od najmanje 800 m², koje više puta godišnje nude električne i elektronske uređaje.  
Veći stari uređaji mogu se besplatno vratiti odgovarajućem prodavcu prilikom kupovine novog uređaja iste kategorije, koji obavlja iste osnovne funkcije kao stari uređaj.  
Pre odlaganja proizvoda obavezno uklonite sve baterije i akumulatore, kao i sve sijalice koje se mogu ukloniti bez oštećenja, i odložite ih odvojeno i na propisan način.  
U ovom uređaju nalazi se baterija.  
Baterije i akumulatori ne smeju se odlagati u kućni otpad!  
Potrošači su zakonski obavezni da korišćene baterije i akumulatore predaju na odgovarajućim mestima za prikupljanje u prodajnim objektima ili kod komunalnih službi za odlaganje otpada.  
Baterije i akumulatori su označeni simbolom precrtane kante za otpad.  
Ovaj simbol ukazuje na to da odlaganje u kućni otpad nije dozvoljeno.

**7. Odgovornost i garancija**

Ne preuzima se odgovornost za štetu nastalu usled:  
- nepoštovanja ovog uputstva,  
- upotrebe koja odstupa od namenske namene proizvoda,  
- angažovanja nedovoljno kvalifikovanog osoblja,  
- neovlašćenih prepravki i tehničkih izmena,  
- nedovoljnog ili nepravilnog održavanja,  
- upotrebe neodobrenih rezervnih delova.

## Montage / Bedienung

Montáž a provoz  
Installation and operation  
Inštalácia a prevádzka

Montaža in obratovanje  
Montaža i rad  
Telepítés és üzemeltetés

Montage / Utilisation  
Montaggio / Utilizzo  
Montaj / Obşluga

Montaj / Operare  
Montaža / Upravljanje

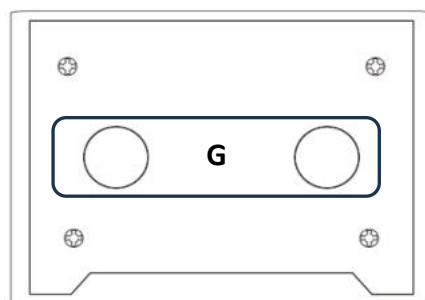
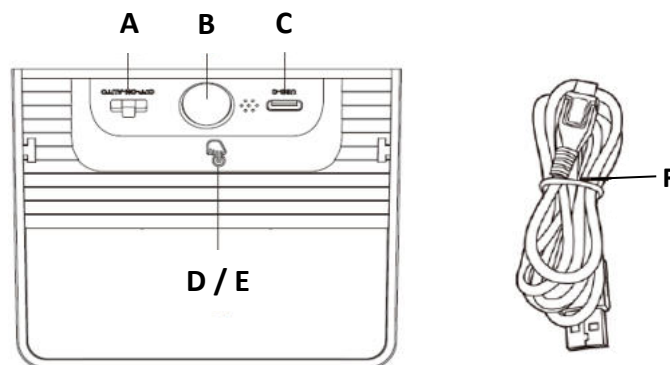
|          |                  |                                  |
|----------|------------------|----------------------------------|
| <b>A</b> | <b>DE</b>        | Schalter: OFF / ON / AUTO        |
|          | <b>EN</b>        | Switch: OFF / ON / AUTO          |
|          | <b>CS</b>        | Přepínač: OFF / ON / AUTO        |
|          | <b>SK</b>        | Prepínač: OFF / ON / AUTO        |
|          | <b>SL</b>        | Stikalo: OFF / ON / AUTO         |
|          | <b>HR</b>        | Prekidač: OFF / ON / AUTO        |
|          | <b>HU</b>        | Kapcsoló: OFF / ON / AUTO        |
|          | <b>FR</b>        | Interrupteur : OFF / ON / AUTO   |
|          | <b>IT</b>        | Interruttore: OFF / ON / AUTO    |
|          | <b>PL</b>        | Przełącznik: OFF / ON / AUTO     |
|          | <b>RO</b>        | Comutator: OPRIT / PORNIT / AUTO |
|          | <b>SR/BS/CNR</b> | Prekidač: OFF / ON / AUTO        |

|          |                  |                                      |
|----------|------------------|--------------------------------------|
| <b>B</b> | <b>DE</b>        | Bewegungssensor mit Indikator        |
|          | <b>EN</b>        | Motion Sensor with indicator         |
|          | <b>CS</b>        | Pohybový senzor s indikátorem        |
|          | <b>SK</b>        | Senzor pohybu s indikátorom          |
|          | <b>SL</b>        | Senzor gibanja z indikatorjem        |
|          | <b>HR</b>        | Senzor pokreta s indikatorom         |
|          | <b>HU</b>        | Mozgásérzékelő jelzővel              |
|          | <b>FR</b>        | Capteur de mouvement avec indicateur |
|          | <b>IT</b>        | Sensore di movimento con indicatore  |
|          | <b>PL</b>        | Czujnik ruchu ze wskaźnikiem         |
|          | <b>RO</b>        | Senzor de mişcare cu indicator       |
|          | <b>SR/BS/CNR</b> | Senzor pokreta sa indikatorom        |

|          |                  |                              |
|----------|------------------|------------------------------|
| <b>C</b> | <b>DE</b>        | Ladeanschluss USB-C          |
|          | <b>EN</b>        | Charging port USB-C          |
|          | <b>CS</b>        | Nabíjecí port USB-C          |
|          | <b>SK</b>        | Nabíjací port USB-C          |
|          | <b>SL</b>        | Polnilna vrata USB-C         |
|          | <b>HR</b>        | Priključak za punjenje USB-C |
|          | <b>HU</b>        | USB-C töltőport              |
|          | <b>FR</b>        | Port de charge USB-C         |
|          | <b>IT</b>        | Porta di ricarica USB-C      |
|          | <b>PL</b>        | Port ładowania USB-C         |
|          | <b>RO</b>        | Port de încărcare USB-C      |
|          | <b>SR/BS/CNR</b> | Priključak za punjenje USB-C |

|          |                  |                                                            |
|----------|------------------|------------------------------------------------------------|
| <b>D</b> | <b>DE</b>        | kurz drücken: Farbtemperatur umschaltbar                   |
|          | <b>EN</b>        | press short: Colour temperature changeable                 |
|          | <b>CS</b>        | krátké stisknutí: Přepínatelná teplota barev               |
|          | <b>SK</b>        | krátke stlačenie: Prepínateľná teplota farby               |
|          | <b>SL</b>        | kratko pritisnite: Preklopljiva barvna temperatura         |
|          | <b>HR</b>        | kratko pritisnite: Podesiva temperatura boje               |
|          | <b>HU</b>        | rövid gombnyomás: Állítható színhőmérséklet                |
|          | <b>FR</b>        | appuyer brièvement: Température de couleur réglable        |
|          | <b>IT</b>        | premere brevemente: Temperatura di colore commutabile      |
|          | <b>PL</b>        | krótkie naciśnięcie: Możliwość zmiany temperatury barwowej |
|          | <b>RO</b>        | Apăsăţi scurt: Temperatură de culoare comutabilă           |
|          | <b>SR/BS/CNR</b> | Kratko pritisnite: Podesiva temperatura boje               |

|          |                  |                                  |
|----------|------------------|----------------------------------|
| <b>F</b> | <b>DE</b>        | Ladekabel USB-A > USB-C          |
|          | <b>EN</b>        | Charging cable USB-A > USB-C     |
|          | <b>CS</b>        | Nabíjecí kabel USB-A > USB-C     |
|          | <b>SK</b>        | Nabíjací kábel USB-A > USB-C     |
|          | <b>SL</b>        | Polnilni kabel USB-A > USB-C     |
|          | <b>HR</b>        | Kabel za punjenje USB-A > USB-C  |
|          | <b>HU</b>        | Töltőkábel USB-A > USB-C         |
|          | <b>FR</b>        | Câble de charge USB-A > USB-C    |
|          | <b>IT</b>        | Cavo di ricarica USB-A > USB-C   |
|          | <b>PL</b>        | Kabel do ładowania USB-A > USB-C |
|          | <b>RO</b>        | Cablu de încărcare USB-A > USB-C |
|          | <b>SR/BS/CNR</b> | Kabl za punjenje USB-A na USB-C  |



|          |                  |                                                                          |
|----------|------------------|--------------------------------------------------------------------------|
| <b>E</b> | <b>DE</b>        | lang drücken: dimmen / Helligkeit anpassen                               |
|          | <b>EN</b>        | press long: dim function / adjust brightness                             |
|          | <b>CS</b>        | dlouhé stisknutí: stmívání / nastavení jasu                              |
|          | <b>SK</b>        | dlhé stlačenie: stmievanie / nastavenie jasu                             |
|          | <b>SL</b>        | dolgo pritisnite: zatemnitve / prilaganje svetlosti                      |
|          | <b>HR</b>        | pritisnite i držite: priguši / podesi svjetlinu                          |
|          | <b>HU</b>        | hosszú gombnyomás: fényerő szabályozás / fényerő beállítása              |
|          | <b>FR</b>        | appuyer longuement : varier l'intensité lumineuse / régler la luminosité |
|          | <b>IT</b>        | premere a lungo: regolare l'intensità luminosa / regolare la luminosità  |
|          | <b>PL</b>        | długie naciśnięcie: ściemnianie / regulacja jasności                     |
|          | <b>RO</b>        | Apăsăţi lung: reglarea intensităţii / ajustarea luminozităţii            |
|          | <b>SR/BS/CNR</b> | Dugo pritisnite: zatamnjenje / podešavanje osvetljenosti                 |

|          |                  |                                             |
|----------|------------------|---------------------------------------------|
| <b>G</b> | <b>DE</b>        | Magnet Metallstreifen (selbstklebend)       |
|          | <b>EN</b>        | Metal strips with glue sticker              |
|          | <b>CS</b>        | Samolepicí kovová montážní deska            |
|          | <b>SK</b>        | Samolepiaca kovová montážna doska           |
|          | <b>SL</b>        | Samolepilna kovinska montažna plošča        |
|          | <b>HR</b>        | Metalne trake s naljepnicom za ljepljivo    |
|          | <b>HU</b>        | Öntapadós fém szerelőlemez                  |
|          | <b>FR</b>        | Plaque de montage métallique autocollante   |
|          | <b>IT</b>        | Piastra di montaggio in metallo autoadesiva |
|          | <b>PL</b>        | Samoprzylepna metalowa płytka montażowa     |
|          | <b>RO</b>        | Banda magnetică metalică (autoadezivă)      |
|          | <b>SR/BS/CNR</b> | Magnetna metalna traka (samolepljiva)       |

# A



Metal surface

|                  |                                                                                      |
|------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>DE</b>        | Befestigen Sie die Leuchte magnetisch direkt auf der glatten Metalloberfläche        |
| <b>EN</b>        | Magnetically attach the luminaire directly to a smooth metal surface                 |
| <b>CS</b>        | Připevněte svítidlo magneticky přímo na hladký kovový povrch                         |
| <b>SK</b>        | Prichyťte svietidlo magneticky priamo na hladký kovový povrch                        |
| <b>SL</b>        | Svetilko pritrdite magnetno neposredno na gladko kovinsko površino                   |
| <b>HR</b>        | Pričvrstite svjetiljku magnetno izravno na glatku metalnu površinu                   |
| <b>HU</b>        | Rögzítse a lámpatestet mágnesesen, közvetlenül egy sima fémfelületre                 |
| <b>FR</b>        | Fixez le luminaire magnétiquement directement sur une surface métallique lisse       |
| <b>IT</b>        | Fissare l'apparecchio magneticamente direttamente su una superficie metallica liscia |
| <b>PL</b>        | Przymocować oprawę magnetycznie bezpośrednio do gładkiej metalowej powierzchni       |
| <b>RO</b>        | Fixaţi corpul de iluminat magnetic direct pe o suprafaţă metalică netedă             |
| <b>SR/BS/CNR</b> | Pričvrstite svjetiljku magnetno direktno na glatku metalnu površinu                  |

# B



- DE** Kleben Sie die Metallhalterung der Leuchte mit dem 3M-Klebeband auf nicht-metallische Oberflächen. Stellen Sie sicher, dass die Oberfläche vor der Installation sauber und trocken ist.
- EN** Attach the metal bracket of the luminaire to non-metallic surfaces using the 3M adhesive. Ensure that the surface is clean and dry before installation.
- CS** Přilepte kovový držák svítidla pomocí lepidla 3M na nemetallické povrchy. Ujistěte se, že je povrch před instalací čistý a suchý.
- SK** Prilepte kovový držiak svetidla pomocou 3M lepidla na nemetallické povrchy. Uistite sa, že je povrch pred inštaláciou čistý a suchý.
- SL** S 3M lepilom pritrdite kovinski nosilec svetilke na nemetallične površine. Pred namestitvijo poskrbite, da je površina čista in suha.
- HR** Zalijepite metalni nosač svjetiljke 3M ljepilom na nemetalne površine. Provjerite da je površina prije ugradnje čista i suha.
- HU** A lámpatestém tartóját 3M ragasztóval rögzítse nem fém felületekre. Ügyeljen arra, hogy a felület a telepítés előtt tiszta és száraz legyen.
- FR** Fixez le support métallique du luminaire sur des surfaces non métalliques à l'aide de l'adhésif 3M. Assurez-vous que la surface est propre et sèche avant l'installation.
- IT** Fissare il supporto metallico della lampada su superfici non metalliche utilizzando l'adesivo 3M. Assicurarsi che la superficie sia pulita e asciutta prima dell'installazione.
- PL** Przyklej metalowy uchwyt oprawy za pomocą kleju 3M do powierzchni niemetalowych. Upewnij się, że powierzchnia jest czysta i sucha przed montażem.
- RO** Lipiți suportul metalic al corpului de iluminat cu adeziv 3M pe suprafețe nemetalice. Asigurați-vă că suprafața este curată și uscată înainte de instalare.
- SR/BS/CNR** Zalepite metalni nosač svetiljke pomoću 3M lepka na nemetalne površine. Uverite se da je površina pre instalacije čista i suva.

## DE Bedienung

### Modus 1 – Auto

Stellen Sie den Schalter auf die Position „AUTO“. Mit dem PIR-Bewegungssensor und dem Lichtsensor schaltet sich das Gerät automatisch ein, wenn eine Bewegung in der Dunkelheit erkannt wird, und nach 20 Sekunden automatisch wieder aus, wenn keine Bewegung mehr erkannt wird. Das Licht arbeitet automatisch 20 Sekunden länger, solange eine Bewegung erkannt wird.

### Modus 2 – Immer an

Stellen Sie den Schalter auf die Position „ON“. Das Licht leuchtet, bis es ausgeschaltet oder die Stromzufuhr unterbrochen wird.

## EN Operation

### Mode 1 – Auto

Set the switch to the „AUTO“ position. Using the PIR motion sensor and the light sensor, the device switches on automatically when motion is detected in darkness and switches off automatically after 20 seconds when no further motion is detected. The light remains on for an additional 20 seconds as long as motion is detected.

### Mode 2 – Always on

Set the switch to the „ON“ position. The light remains on until it is switched off or the power supply is interrupted.

## CS Ovládání

### Režim 1 – Auto

Nastavte spínač do polohy „AUTO“. Pomocí PIR snímače pohybu a světelného senzoru se zařízení automaticky zapne při detekci pohybu ve tmě a po 20 sekundách se automaticky vypne, pokud již není detekován žádný pohyb. Světlo zůstane zapnuté dalších 20 sekund, pokud je stále detekován pohyb.

### Režim 2 – Trvale zapnuto

Nastavte spínač do polohy „ON“. Světlo svítí, dokud není vypnuto nebo dokud není přerušeno napájení.

## SK Obsluha

### Režim 1 – Auto

Nastavte prepínač do polohy „AUTO“. Pomocou PIR snímača pohybu a svetelného senzora sa zariadenie automaticky zapne pri zistení pohybu v tme a po 20 sekundách sa automaticky vypne, ak už nie je zistený žiadny pohyb. Svetlo zostane zapnuté ďalších 20 sekúnd, pokiaľ je pohyb stále detegovaný.

### Režim 2 – Vždy zapnuté

Nastavte prepínač do polohy „ON“. Svetlo zostane zapnuté, kým ho nevypnete alebo kým sa nepreruší napájanie.

## SL Upravljanje

### Način 1 – Avtomatsko

Stikalo nastavite na položaj »AUTO«. S pomočjo PIR senzorja gibanja in svetlobnega senzorja se naprava samodejno vklopi, ko v temi zazna gibanje, in se po 20 sekundah samodejno izklopi, ko gibanja ni več. Svetilka ostane vklopljena še dodatnih 20 sekund, dokler je gibanje zaznано.

### Način 2 – Vedno vklopljeno

Stikalo nastavite na položaj »ON«. Svetilka ostane vklopljena, dokler je ročno ne izklopite ali dokler se ne prekine napajanje.

---

**HR    Upravljanje****Način 1 – Auto**

Postavite prekidač na položaj „AUTO“. Uz PIR senzor pokreta i svjetlosni senzor uređaj se automatski uključuje kada u mraku otkrije pokret, te se automatski isključuje nakon 20 sekundi ako više nema pokreta. Svjetlo ostaje uključeno dodatnih 20 sekundi dokle god se pokret detektira.

**Način 2 – Uvijek uključeno**

Postavite prekidač na položaj „ON“. Svjetlo ostaje uključeno dok se ne isključi ili dok se ne prekine napajanje.

---

**HU    Kezelés****1. mód – Automatikus**

Állítsa a kapcsolót „AUTO“ állásba. A PIR mozgásérzékelő és a fényérzékelő segítségével a készülék automatikusan bekapcsol, amikor a sötétben mozgást észlel, és 20 másodperc múlva automatikusan kikapcsol, ha már nem érzékelhető mozgás. A fény további 20 másodpercig bekapcsolva marad, amíg mozgást észlel.

**2. mód – Folyamatos világítás**

Állítsa a kapcsolót „ON” állásba. A fény addig világít, amíg ki nem kapcsolja, vagy amíg a tápellátás meg nem szakad.

---

**FR    Utilisation****Mode 1 – Auto**

Réglez l'interrupteur sur la position « AUTO ». Avec le capteur de mouvement PIR et le capteur de luminosité l'appareil s'allume automatiquement lorsqu'un mouvement est détecté dans l'obscurité et s'éteint automatiquement après 20 secondes si aucun autre mouvement n'est détecté. La lumière reste allumée 20 secondes supplémentaires tant que du mouvement est détecté.

**Mode 2 – Toujours allumé**

Réglez l'interrupteur sur la position « ON ». La lumière reste allumée jusqu'à ce qu'elle soit éteinte ou que l'alimentation soit interrompue.

---

**IT    Funzionamento****Modalità 1 – Automatico**

Impostare l'interruttore su «AUTO». Con il sensore di movimento PIR e il sensore di luminosità, il dispositivo si accende automaticamente quando rileva un movimento al buio e si spegne automaticamente dopo 20 secondi se non viene rilevato alcun movimento. La luce rimane accesa per ulteriori 20 secondi finché viene rilevato un movimento.

**Modalità 2 – Sempre acceso**

Impostare l'interruttore su «ON». La luce rimane accesa finché non viene spenta o finché l'alimentazione non viene interrotta.

---

**PL    Obsługa****Tryb 1 – Auto**

Ustaw przełącznik w pozycji „AUTO”. Dzięki czujnikowi ruchu PIR i czujnikowi światła urządzenie automatycznie włącza się po wykryciu ruchu w ciemności, a następnie automatycznie wyłącza się po 20 sekundach, jeśli ruch nie jest już wykrywany. Światło pozostaje włączone przez kolejne 20 sekund, jeśli ruch nadal jest wykrywany.

**Tryb 2 – Zawsze włączone**

Ustaw przełącznik w pozycji „ON”. Światło pozostaje włączone, dopóki nie zostanie wyłączone lub dopóki nie zostanie przerwane zasilanie.

---

**RO    Operare****Modul 1 – Auto**

Setați comutatorul în poziția „AUTO”. Cu ajutorul senzorului de mișcare PIR și al senzorului de lumină, dispozitivul se aprinde automat atunci când este detectată mișcare în întuneric și se stinge automat după 20 de secunde dacă nu mai este detectată mișcare. Lumina rămâne aprinsă încă 20 de secunde atâta timp cât este detectată mișcare.

**Modul 2 – Mereu pornit**

Setați comutatorul în poziția „ON”. Lumina rămâne aprinsă până când este oprită sau alimentarea este întreruptă.

---

**SR/BS/  
CNR    Pravljanje****Režim 1 – Auto**

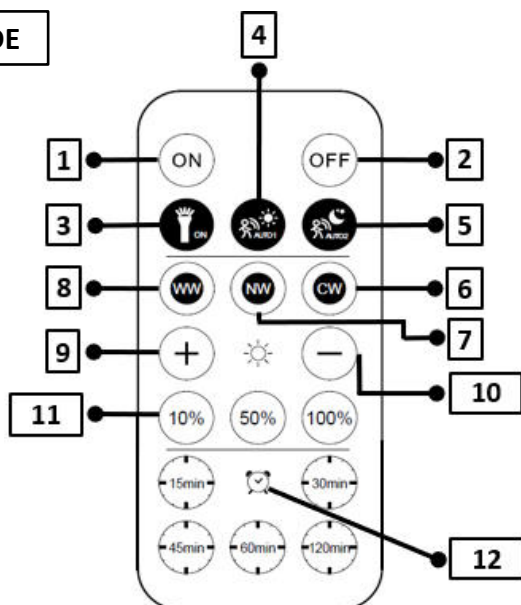
Postavite prekidač u položaj „AUTO”. Pomoću PIR senzora pokreta i senzora svetlosti, uređaj se automatski uključuje kada se u mraku detektuje kretanje, a nakon 20 sekundi se automatski isključuje kada se više ne detektuje kretanje. Svetlo ostaje uključeno dodatnih 20 sekundi sve dok se detektuje kretanje.

**Režim 2 – Uvek uključeno**

Postavite prekidač u položaj „ON”. Svetlo svetli dok se ne isključi ili dok se ne prekine napajanje.

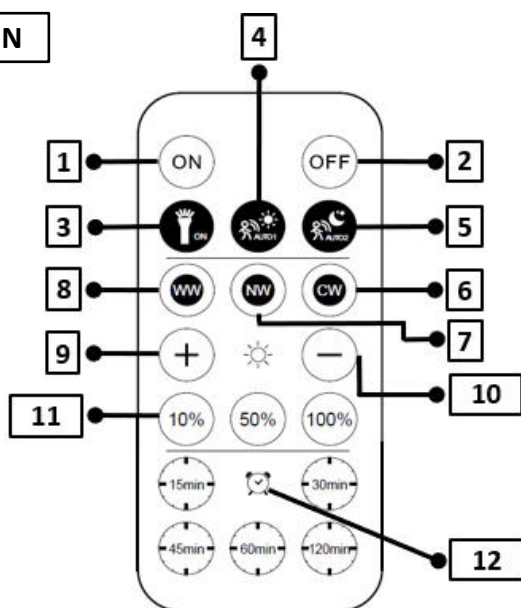
---

DE



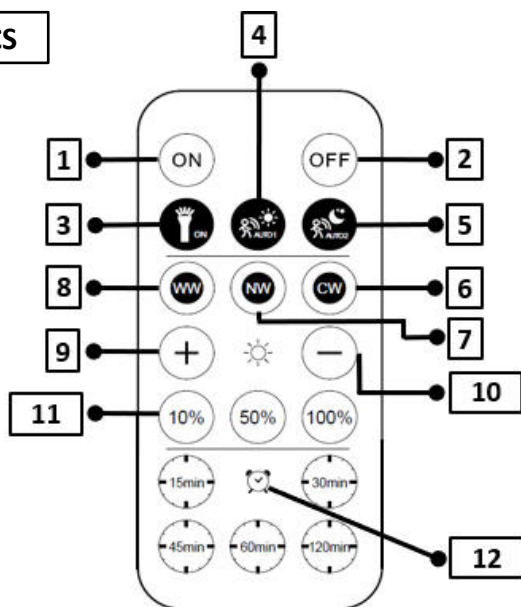
|           |                                                           |
|-----------|-----------------------------------------------------------|
| 1         | Leuchte EIN                                               |
| 2         | Leuchte AUS                                               |
| 3         | Dauerlichtmodus                                           |
| 4         | Tag-Bewegungssensor-Modus                                 |
| 5         | Nacht-Bewegungssensor-Modus                               |
| 6 / 7 / 8 | Farbtemperatur einstellbar - CW / NW / WW                 |
| 9         | Dimmfunktion - Helligkeit erhöhen                         |
| 10        | Dimmfunktion - Helligkeit verringern                      |
| 11        | Dimmfunktion - Stufen 10% / 50% / 100%                    |
| 12        | Timer/autom. Ausschaltung nach 15 / 30 / 45 / 60 / 120min |

EN



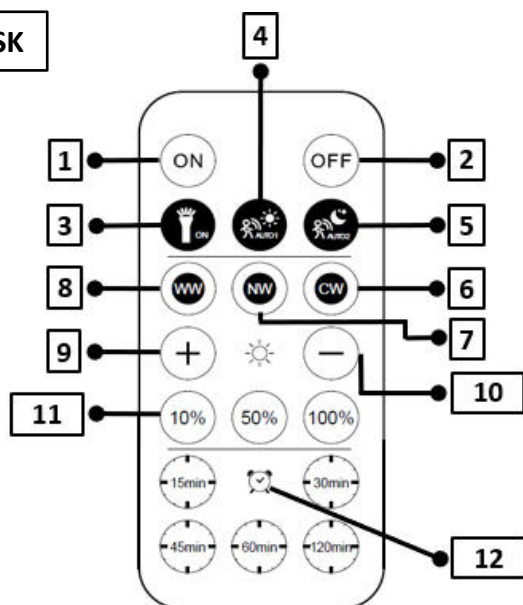
|           |                                                          |
|-----------|----------------------------------------------------------|
| 1         | Light ON                                                 |
| 2         | Light OFF                                                |
| 3         | Constant light mode                                      |
| 4         | Daytime motion sensor mode                               |
| 5         | Night-time motion sensor mode                            |
| 6 / 7 / 8 | Adjustable colour temperature - CW / NW / WW             |
| 9         | Dimming function – Increase brightness                   |
| 10        | Dimming function – Decrease brightness                   |
| 11        | Dimming function – Levels 10% / 50% / 100%               |
| 12        | Timer/auto switch-off after 15 / 30 / 45 / 60 / 120 mins |

CS



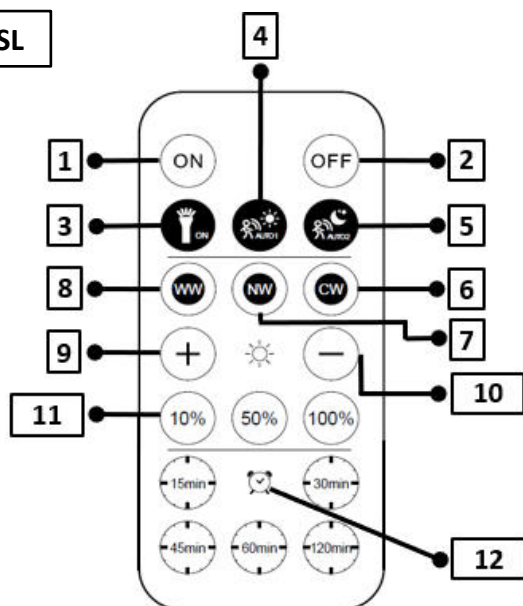
|           |                                                            |
|-----------|------------------------------------------------------------|
| 1         | Světlo ZAPNUTO                                             |
| 2         | Světlo VYPNUTO                                             |
| 3         | Režim trvalého svícení                                     |
| 4         | Režim denního pohybového senzoru                           |
| 5         | Režim nočního pohybového senzoru                           |
| 6 / 7 / 8 | Nastavitelná barevná teplota – studená / neutrální / teplá |
| 9         | Funkce stmívání – zvýšení jasu                             |
| 10        | Funkce stmívání – snížení jasu                             |
| 11        | Funkce stmívání – úrovně 10 % / 50 % / 100 %               |
| 12        | Časovač/automatické vypnutí po 15 / 30 / 45 / 60 / 120 min |

SK



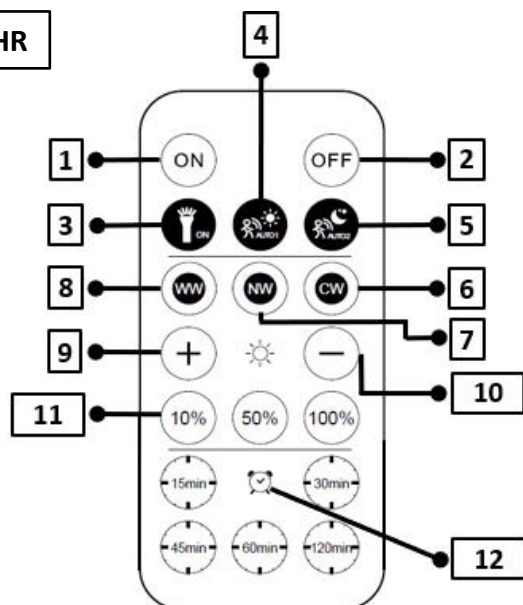
|           |                                                               |
|-----------|---------------------------------------------------------------|
| 1         | Svietidlo ZAPNUTÉ                                             |
| 2         | Svietidlo VYPNUTÉ                                             |
| 3         | Režim trvalého svietenia                                      |
| 4         | Režim denného snímača pohybu                                  |
| 5         | Režim nočného snímača pohybu                                  |
| 6 / 7 / 8 | Nastaviteľná teplota farby – CW / NW / WW                     |
| 9         | Funkcia stmievania – zvýšenie jasú                            |
| 10        | Funkcia stmievania – zníženie jasú                            |
| 11        | Funkcia stmievania – stupne 10 % / 50 % / 100 %               |
| 12        | Časovač/automatické vypnutie po 15 / 30 / 45 / 60 / 120 minút |

SL



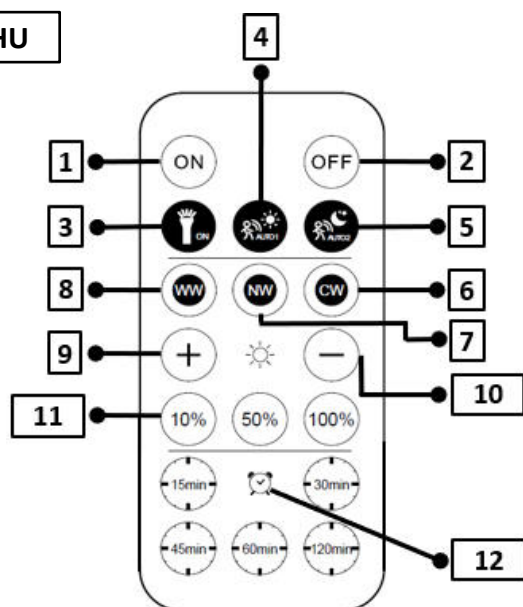
|           |                                                                 |
|-----------|-----------------------------------------------------------------|
| 1         | Svetilka VKLOPLJENA                                             |
| 2         | Svetilka IZKLOPLJENA                                            |
| 3         | Način stalne svetlobe                                           |
| 4         | Način senzorja gibanja za dan                                   |
| 5         | Način senzorja gibanja za noć                                   |
| 6 / 7 / 8 | Nastavljiva barvna temperatura – CW / NW / WW                   |
| 9         | Funkcija zatemnitve – povećanje svetlosti                       |
| 10        | Funkcija zatemnitve – smanjšanje svetlosti                      |
| 11        | Funkcija zatemnitve – stopnje 10 % / 50 % / 100 %               |
| 12        | Časovnik/avtomatsko izklapljanje po 15 / 30 / 45 / 60 / 120 min |

HR



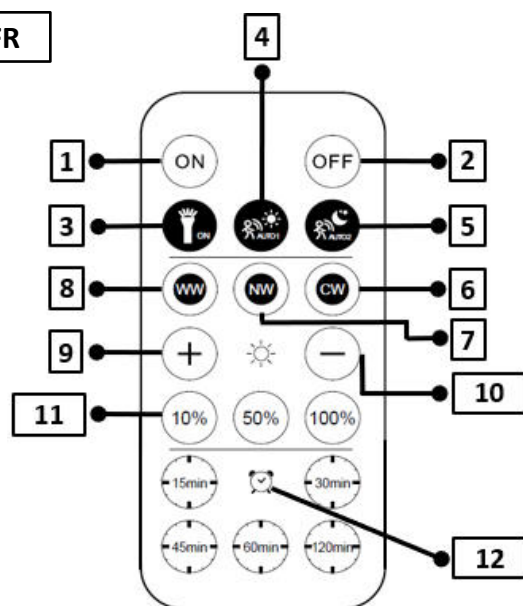
|           |                                                                  |
|-----------|------------------------------------------------------------------|
| 1         | Svjetlo UKLJUČENO                                                |
| 2         | Svjetlo ISKLJUČENO                                               |
| 3         | Način stalnog svjetla                                            |
| 4         | Način rada dnevnog senzora pokreta                               |
| 5         | Način rada noćnog senzora pokreta                                |
| 6 / 7 / 8 | Podesiva temperatura boje – CW / NW / WW                         |
| 9         | Funkcija prigušivanja – Povećanje svjetline                      |
| 10        | Funkcija prigušivanja – Smanjenje svjetline                      |
| 11        | Funkcija prigušivanja – Razine 10% / 50% / 100%                  |
| 12        | Timer/automatsko isključivanje nakon 15 / 30 / 45 / 60 / 120 min |

HU



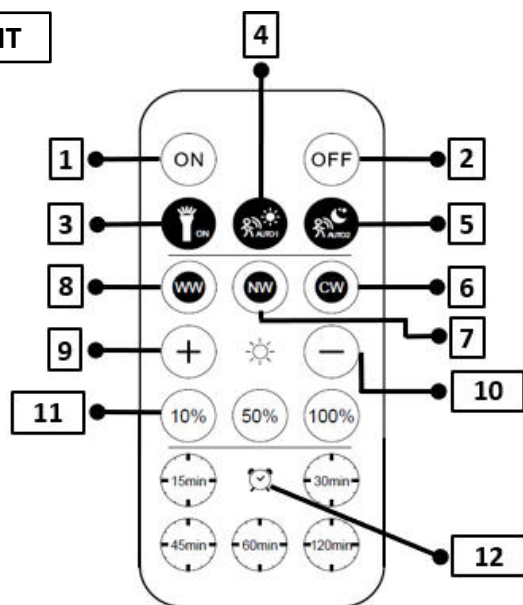
|           |                                                                      |
|-----------|----------------------------------------------------------------------|
| 1         | Lámpa BE                                                             |
| 2         | Lámpa KI                                                             |
| 3         | Állandó világítás mód                                                |
| 4         | Nappali mozgásérzékelő mód                                           |
| 5         | Éjszakai mozgásérzékelő mód                                          |
| 6 / 7 / 8 | Beállítható színhőmérséklet – hideg / meleg / nagyon meleg           |
| 9         | Fényerő-szabályozás – fényerő növelése                               |
| 10        | Fényerő-szabályozás – fényerő csökkentése                            |
| 11        | Fényerő-szabályozás – fokozatok: 10% / 50% / 100%                    |
| 12        | Időzítő/automatikus kikapcsolás<br>15 / 30 / 45 / 60 / 120 perc után |

FR



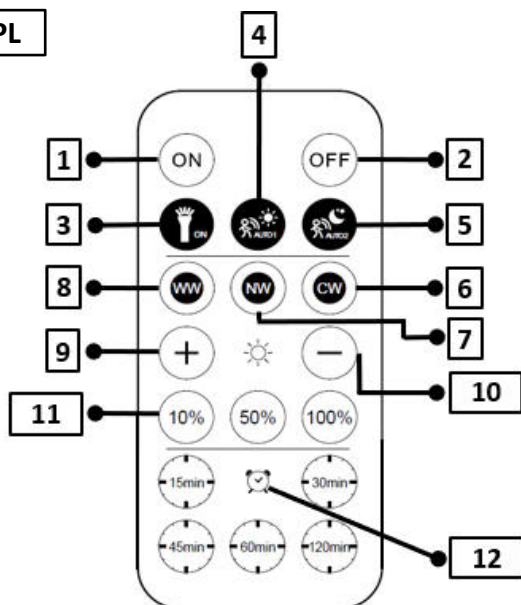
|           |                                                                       |
|-----------|-----------------------------------------------------------------------|
| 1         | Lumière allumée                                                       |
| 2         | Lumière éteinte                                                       |
| 3         | Mode éclairage continu                                                |
| 4         | Mode détecteur de mouvement de jour                                   |
| 5         | Mode détecteur de mouvement de nuit                                   |
| 6 / 7 / 8 | Température de couleur réglable - CW / NW / WW                        |
| 9         | Fonction de variation d'intensité - Augmenter la luminosité           |
| 10        | Fonction de variation d'intensité - Diminuer la luminosité            |
| 11        | Fonction de variation d'intensité - Niveaux 10 % / 50 % / 100 %       |
| 12        | Minuterie/extinction automatique après<br>15 / 30 / 45 / 60 / 120 min |

IT



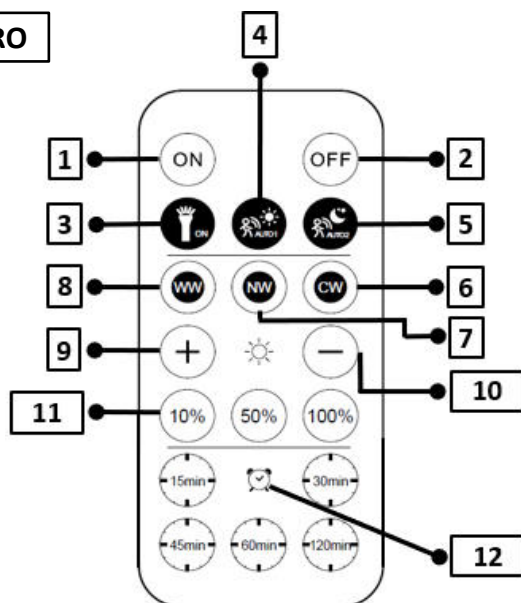
|           |                                                                  |
|-----------|------------------------------------------------------------------|
| 1         | Luce accesa                                                      |
| 2         | Luce spenta                                                      |
| 3         | Modalità luce fissa                                              |
| 4         | Modalità sensore di movimento diurno                             |
| 5         | Modalità sensore di movimento notturno                           |
| 6 / 7 / 8 | Temperatura di colore regolabile - CW / NW / WW                  |
| 9         | Funzione dimmer - Aumenta luminosità                             |
| 10        | Funzione dimmer - Riduci luminosità                              |
| 11        | Funzione dimmer - Livelli 10% / 50% / 100%                       |
| 12        | Timer/spegnimento automatico dopo<br>15 / 30 / 45 / 60 / 120 min |

PL



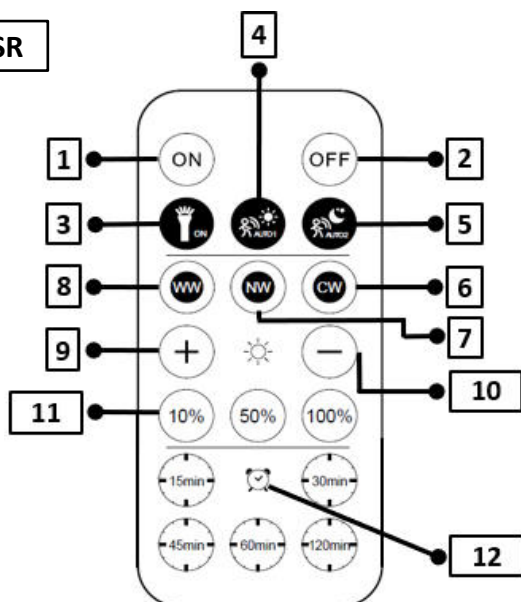
|           |                                                              |
|-----------|--------------------------------------------------------------|
| 1         | Lampa włączona                                               |
| 2         | Lampa wyłączona                                              |
| 3         | Tryb światła ciągłego                                        |
| 4         | Tryb czujnika ruchu w ciągu dnia                             |
| 5         | Tryb czujnika ruchu w nocy                                   |
| 6 / 7 / 8 | Regulowana temperatura barwowa – CW / NW / WW                |
| 9         | Funkcja ściemniania – zwiększ jasność                        |
| 10        | Funkcja ściemniania – zmniejsz jasność                       |
| 11        | Funkcja ściemniania – poziomy 10% / 50% / 100%               |
| 12        | Timer/automatyczne wyłączenie po 15 / 30 / 45 / 60 / 120 min |

RO



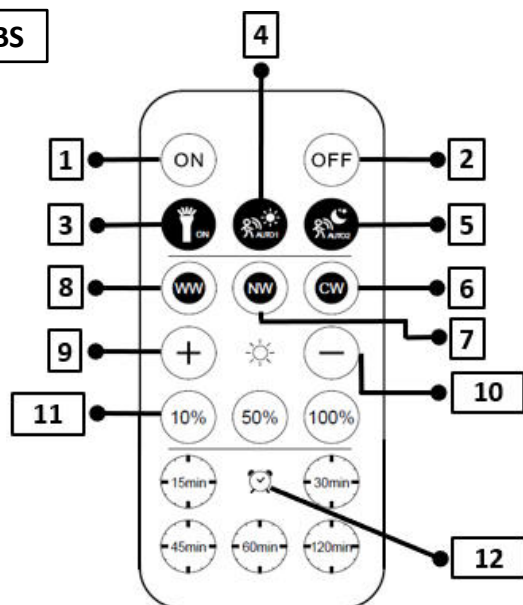
|           |                                                             |
|-----------|-------------------------------------------------------------|
| 1         | Lumină PORNITĂ                                              |
| 2         | Lumină OPRITĂ                                               |
| 3         | Mod lumină continuă                                         |
| 4         | Mod senzor de mișcare zi                                    |
| 5         | Mod senzor de mișcare noapte                                |
| 6 / 7 / 8 | Temperatură de culoare reglabilă – CW / NW / WW             |
| 9         | Funcție de reglare a intensității – creșterea luminozității |
| 10        | Funcție de reglare a intensității – reducerea luminozității |
| 11        | Funcție de reglare a intensității – trepte 10% / 50% / 100% |
| 12        | Timer / oprire automată după 15 / 30 / 45 / 60 / 120 min    |

SR



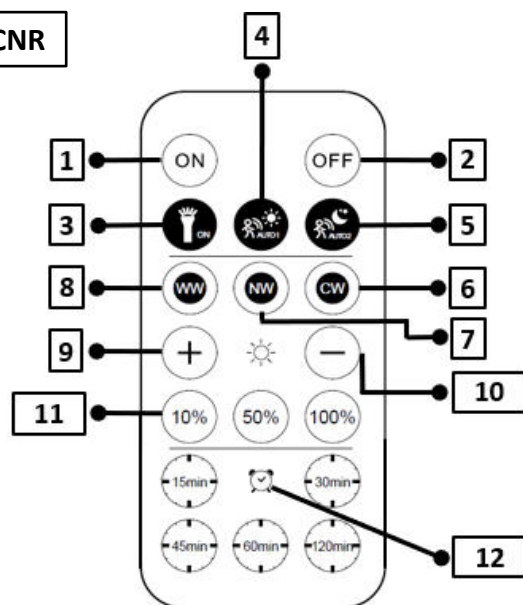
|           |                                                                     |
|-----------|---------------------------------------------------------------------|
| 1         | Svetiljka UKLJUČENA                                                 |
| 2         | Svetiljka ISKLJUČENA                                                |
| 3         | Kontinuirani režim osvetljenja                                      |
| 4         | Dnevni režim senzora pokreta                                        |
| 5         | Noćni režim senzora pokreta                                         |
| 6 / 7 / 8 | Podesiva temperatura boje – CW / NW / WW                            |
| 9         | Funkcija zatamnjenja – povećanje osvetljenosti                      |
| 10        | Funkcija zatamnjenja – smanjenje osvetljenosti                      |
| 11        | Funkcija zatamnjenja – nivoi 10% / 50% / 100%                       |
| 12        | Tajmer / automatsko isključivanje nakon 15 / 30 / 45 / 60 / 120 min |

BS



|           |                                                                        |
|-----------|------------------------------------------------------------------------|
| 1         | Svetiljka UKLJUČENA                                                    |
| 2         | Svetiljka ISKLJUČENA                                                   |
| 3         | Kontinuirani režim osvetljenja                                         |
| 4         | Dnevni režim senzora pokreta                                           |
| 5         | Noćni režim senzora pokreta                                            |
| 6 / 7 / 8 | Podesiva temperatura boje – CW / NW / WW                               |
| 9         | Funkcija zatamnjenja – povećanje osvetljenosti                         |
| 10        | Funkcija zatamnjenja – smanjenje osvetljenosti                         |
| 11        | Funkcija zatamnjenja – nivoi 10% / 50% / 100%                          |
| 12        | Tajmer / automatsko isključivanje nakon<br>15 / 30 / 45 / 60 / 120 min |

CNR



|           |                                                                        |
|-----------|------------------------------------------------------------------------|
| 1         | Svetiljka UKLJUČENA                                                    |
| 2         | Svetiljka ISKLJUČENA                                                   |
| 3         | Kontinuirani režim osvetljenja                                         |
| 4         | Dnevni režim senzora pokreta                                           |
| 5         | Noćni režim senzora pokreta                                            |
| 6 / 7 / 8 | Podesiva temperatura boje – CW / NW / WW                               |
| 9         | Funkcija zatamnjenja – povećanje osvetljenosti                         |
| 10        | Funkcija zatamnjenja – smanjenje osvetljenosti                         |
| 11        | Funkcija zatamnjenja – nivoi 10% / 50% / 100%                          |
| 12        | Tajmer / automatsko isključivanje nakon<br>15 / 30 / 45 / 60 / 120 min |